

بختیار و هابزاده

سن اولماسایدین

حاضیر لایان: یوسف رحمانی چاخیرلی

محسن شکری کلان

یوسف شیرین پور

اورک دوستوم عزیز قارداشیم علی بیگ محمدی جنابینا اتحاف اندیرم.

گلیر

تاریما چکیلمیش سیمه بنزه سن!
تیتره، بیر یار یاغین تیترمه سیندن.
بیل، دنیزده جوشان سویون سسیندن،
خزری گلیر، یوخسا گیلوار گلیر.

بیر آز سیخلاشاندا گۆیده بولودلار،
یاواشجا تیترمشیر یئرده گۆی اوتلار.
اونلاردا بیلیر کی، هاوادا چن وار،
صاباح یاغیش گلیر، صاباح قار گلیر.

میسّر دئییلدیر هر کسه آنجاق،
اورمکدن کنچهنی گۆزدن اوخوماق،
قارانقوشدان قاپاق، تورپاقدان قاپاق،
گرک بیلهسن کی، ایلک بهار گلیر.

قلبیم گۆتورمه ییر بری-بزه یی،
چتیندیر یاماماق سینمیش اورهی،
اؤزون درک اندهسن گرک هر شئی،
سنی باشا سالماق منه عار گلیر.

باخیشدان سۆز گۆتور، سۆز آنلا سۆزدن،
حسّاس اول، سئوگیلیم، عۆمرون بویو سن،
اگر سئویرسنسه، آبیاق سسیمدن،
گرک بیلهسن کی، بختیار گلیر.

وئرهيدى

سنة گۈزلىلى وئرن طبيعت،

منه درد چكهمبى قدرت وئرىدى.

منه سئون قلبى وئرن طبيعت،

سنة ده بير انصاف مروت وئرهيدى.

اثر ائيلمەدى سۆزوم حالينا،

اويدو اۆز حسنونه، اۆز جالالينا،

گولوم هئچ اولماسا گول جمالينا،

دويونجا باخماغا رخصت وئرهيدى.

سئوديم دوز سۆزونو، دوز اورىيىنى،

نولا ياندير ايدى سۆز اورىيىنى،

بیر دسته گول كيمى اۆز اورىيىنى،

سئوديبيم كاش منه دمت وئرهيدى.

محبیت

ازلدن حقیقت عاشقی یم من،
باشقا جور یاراتمیش طبیعت منی.
اسرم، جوشارام دریا تک، آنجاق،
یاشاتماز کین منی، کنورت منی.

نه مرادا یئتدی، نه کاما چاتدی،
اؤزگه قاپیسینا کیم کی، داش آتدی،
عؤمرون یول لاریندا مغرور یاشاتدی،
عهدیمه، سؤزومه صداقت منی.

کؤنول لر دیل آچیر هر خوش بستهده،
بولبول له قوجالماز گول قفسده ده،
ایل لر قوجالتسا دا، سون نفسه ده،
قوجالتماز دنیا دا محبت منی.

وئردىم

من بىر تارزن اولوب چالا بىلسەيدىم،
آرزومو، سۆزومو تىللە وئردىم.
خوانندە عشقىمى جار ائىلەسەيدى،
مىن بىمى، بىر كسىك زىلە وئردىم.

بولبول نالە چكر، وصال دمىندە،
گولون لچكلرى سولار چمىندە،
طبيعەتتىن حۇكمو اولسايدى مىندە،
قانقالىن عۇمرونو گولە وئردىم.

سئوگىلىم، سئىر اندك گل بو عالمى،
گل، بايرام ائىلەسىن قوى وصال دىمى،
سنىنلە اولدو غوم بىر دىققەتمى،
سنى سىز كىچىردىمىم ايلە وئردىم.

بختيارام من

(سنين له)

عومرون پاييزيندا سئوديدم، سئويلديم،
ائله بيليرم كى، ايلك بهارام من.
آرخانجا سورونن كؤلگهنم سنين،
هارددا قرار توتسان، اوردا وارام من.

مئى اولسان، يانيندا بير قدح اوللام،
گول اولسان، چترينى اوپن مئه اوللام،
اوت اولسان، بير آندا دؤنوب شئه اوللام،
داغ اولسان، زيروهنه ياغان قارام من.

باشيمى قويارام گونده يوز كره،
بير يول آياغيني باسدغيغين يئره،
عشقيندير اوجالدان منى گؤىلره،
بو عشقين گوجونه ميئتدارام من.

سئوگى يه حد قويماق، دوزو گوناھدير،
جاهلين هر ايشى، سؤزو گوناھدير،
عشقى گوناھ سايماق اوزو گوناھدير،
كيم دئيير، عشقيمده گوناھكارام من؟

اوزون بير عالمسن، عشقين بير عالم،
سن اولان كؤنولده نه كدر، نه غم!
سن سيز بو دونيائين ان بدبختييم،
سنين له دونيادا بختيارام من.

كۈنلۈم

ر.مىصطفى يۈنۈ بىستەلمىشىدىر

اوجالدىر گۈيلەر، اوجالدىر منى،
گاه جوشور، گاه سوسور، گاه يانير كۈنلۈم.
آماليم يولوندا بىر عسگر كىمى،
ھمىشە مردانە دايانير كۈنلۈم...

بعضاً ھفتەلەرلە سوسوب دىنمەيىر،
بعضاً دە گۈيلردن يىرە ائىنمەيىر،
گىجەسى، گوندوزو ھىچ بىلىنمەيىر،
گاه واختلى، گاه واختسىز اويانير كۈنلۈم.

گولور گاه ايچىندە، آمان ايچىندە،
ائىلە بىل گون دوغور دومان ايچىندە،
دۈرد فصىل ياشايىر بىر آن ايچىندە،
گۈرەسن، اۈزونو نە سانير كۈنلۈم؟

اي وفالى دوستوم، ياشا مين ياشا!
گۈروم ھر آرزوموز تىز گلىسين باشا.
گىجەلر منىملە ونرىب باش-باشا،
سحرين رنگينە بويانير كۈنلۈم.

سن گنتدين

سن گنتدين، انله بيل دونيا بوشالدى،
ياز دا كۆچوب گنتدى، يئرى بوش قالدى،
باهار اورمىمى سن سىز قىش آلدى،
من يازا وور غونام، قىشى نئيلرم؟

عشقىمى آپارىب سن گنتدين دىمك،
عشق سىز بير كۈنول نەيمە گرک؟
سويوق داشا دۇندو او گوندىن اورك،
سینهمدن آسylan داشى نئيلرم؟

هميشه آيرىيىق، گنجه-گوندوزوك،
بىرىمىز تپەيىك، بىرىمىز دوزوك.
اوستونون قاشى يلا تانينار اوزوك،
اگر اوزوك يوخسا قاشى نئيلرم؟

نييه ياشايرام، من نييه سن سىز؟
نە يئره باخمارام، نە گۆيه سن سىز.
من كى، كور اولموشام هر شئيە سن سىز،
كور گوزوم اوستونده قاشى نئيلرم.

سنين ديليندن

ايل لرله بير عشقن جۇرۇنو چكديك،
آيريلساق، گون سۇنر، ايل قينار بيزى.
انئيش-يوخوشونو بير كنجديييميز،
يول لارا نه دئيك، يول قينار بيزى.

سن دندين، باشلان قورتارسين گرک!
من دنديم، دويمايير آرزودان اورک!
بيرگه اكدییيميز گولو درمهسک،
تيكان لار ال چالار، گول قينار بيزى.

بس دئييل، بو آلم، بو كدر منه،
ائلهدين دونيانی سن هدر منه،
گۆزل سۆزلر دندين نه قدر منه،
گل ايندى دانلاما، ديل قينار بيزى.

بیز چکه بيلمهديک نازينی عشقن،
قيش گليب، باشاديق يازينی عشقن،
يامانجا سينديرديق سازينی عشقن،
بيلمهديک آخیردا تئل قينار بيزى.

دندين کى، عشقيلمه بختيارام من،
دندين کى، دؤنرم عشق هوسيندن.
اينديسه چکينيب ائل طعنه سيندن،
دئيير سن، آييبدير، ائل قينار بيزى.

بیلیمیشم

بئش-اون اولدوز گوروب قیش گنجه سینده،

یاغمورلو هاوانی آياز بیلیمیشم.

قارایا او قدر اویرنمیشم کی،

من یازیق بوزو دا بیاض بیلیمیشم.

گوروب داغ گولونو دوشوندوم سنی،

گورمه دیم سویونون تمیزلییینی،

دییینده کی داشلار آلداتدی سنی،

عفو ائله، درینی دایاز بیلیمیشم.

چوخ واخت تپه دندیم یاستی داغ لارا،

یازدیق قارا دردی آغ و اراق لارا؛

آلدانیب ظاهری طمطراق لارا،

من سنین قدرینی چوخ آز بیلیمیشم.

اولورموش

نە يامان، نە چتتەن گونلرە قالديم،
سئوگى نىن دوشمنى مەن-مەن اولورموش.
گومان سىز گومان لار، قان سىز شېھەر،
سئوھنەن قىلىنە چىن-چىن اولورموش.

قىرىلدى آرزولار، اولدو اينام لار،
قالدى آرامىزدا قورو سلام لار،
مەن باشا سالىن، سىز اى آدام لار،
بىس نە واخت سئونلر مەن اولورموش.

مەن حاقتى ايتىردىم گومان اچىنە،
آزدىم اوز يولومو دومان اچىنە،
سئونە سئورەك بىر آن اچىنە،
اونوتماق نە قدر چتتەن اولورموش.

بختيار، دوشوندون، اريسەن گرەك،
سئونەن مەن لىيى سودا شەكرەك،
سەن يەنە يانىلدىن، سئويلەن اورەك،
قاتلەن بئىش بئىر خويىن اولورموش.

دوداڦدا ځز

ځونول، دولان ائل-اوباني،
او داغدا ځز، بو داغدا ځز.
لنيلک اولوب ينر ائشينجه،
سن بولبول اول، دوداڦدا ځز.

هر آتشه، اودا يانما،
سؤزون حاقسا، اونو دانما.
مانات اولوب خيردالانما،
ياقوت کيمي بارماڦدا ځز.

اسکيک اولما خئيير-شرده،
گون تک ځورون سن هر يئرده،
دويغو کيمي اورکلرده،
نغمه کيمي دوداڦدا ځز.

ظاليم

سېنەندەن آسىلان دىمىرمى، داشمى،
اودون پارچاسىمى، كۈنولمۇ، ظاليم؟
انصافدان، وجدان دان چوخ دانىشاردىن،
بس كىمدىن اۋىرنىدىن بو ظولمۇ، ظاليم؟

ھىجرانا دارىلدىن وصلە تلىدىن،
ظلمت دولابلاردا يولومو كىدىن،
بىلىمىرم، اۋزون دئە، سىنىن بو قىدىن،
آچىقچا عداوت دىيىلمى، ظاليم؟

من ائلە بىلدىم كى، صبرىن وار سىنىن،
دئدىم، عذاب منىم، انتظار سىنىن،
دۇرسىن، اولاجاقدير بختيار سىنىن،
دۈزمەدىن، گۈزلىك مشكلمو، ظاليم.

منىم

بىرىۋاللىق كۈنلۈندىن سىل مەبىتى،
دۇنيىلار كۈنلۈمۈ نە سانىر منىم؟
قلىبىم بو سوۋدادان نە كىچە بىلر،
نە آتير، نە تۈتۈر، نە دانىر منىم.

مەجنۇنا نە وار كى، او دۈشۈدۈ درده،
قىنايان اولمادى اونو بو يۈردە،
گۈر نىجە بدبختىم، بو چىك-چىۋىردە،
ەشقىم، مەبىتىم قىنانىر منىم.

دۇنيىرلر، مەتىن اول بو غوغالاردا،
ارادە انسانى قۇيىرمى داردا،
من نىجە بدبختىم، گۈرون بىر ھاردا،
ارادەم، مردلىيىم سىنانىر منىم.

ائله بئرىمدهجه

بو يئرلر نئجه ده تانيشدير منه،
آما بيلميرم هاچان اولموشام.
منيم گيزلدهسى سيرريم اولماييب،
قلبىمى هامى يا اچان اولموشام.

ان تميز حسلى او، دونه-دونه،
قويمادى بير آنلىق زيروهدن ائنه،
اونون او قصورسوز عشقى نامينه،
باشقا قصورلاردان كچن اولموشام.

قورويوب عادتي، ناموس، عارى من،
اوزوم ياراتميشام بختياري من.
بير آدديم آتماديم اونا سارى من،
ائله، بئرىمدهجه، "قاچان" اولموشام.

اۋز ايچيندهدير

گل قيشا "زهریمار"، یازا "جان" دئمە،
قیشین دھشتلری یاز ایچیندهدير.
اننیش دە یوخوش وار، یوخوش دا اننیش،
ان بۆیوک آتش دە بوز ایچیندهدير.

یوز تپە بویو وار بیر اوجا داغدا،
یاخیندان یاخیندیر بعضاً اوزاق دا.
نیفرت دە، سئوگی دە، قارا دا، آغ دا،
ایشیق دا، ظلمت دە گۆز ایچیندهدير.

داش دا قیمت لنیر الدن گئندە،
ملک دە سندهدير، شیطان دا سنده،
یاختشی دا، یامان دا، دوست دا، دوشمن دە،
سنین اۋز ایچینده، اۋز ایچیندهدير.

باکی لا تبریزین آراسیندایام

منیم قسمتیمدیر آلاتورانلیق،
گنجیهله گوندوزون آراسیندایام.
قورولور ایچیمده میزان-ترهزی،
او گۆزله، بو گۆزون آراسیندایام.

یوللار آیریجیندا چوخ تالانمیشام،
فیکیرلر الینده هاچالانمیشام،
تپه‌دن قورخموشام، دوزو دانمیشام،
ایندی داغلا دوزون آراسیندایام.

ایلشیب قالمیشام غم چالاسیندا،
بیر گۆزل طلیسمین داش قالاسیندا،
همیشه قاپیلار آستاناسیندا،
باییردا دهلیزین آراسیندایام.

بختیار، سینه‌دن نچه "من" کئچیر،
بیری دردلی کئچیر، بیر شن کئچیر،
مفتیللی چپرلر سینه‌مدن کئچیر،
باکی لا تبریزین آراسیندایام.

دلی

هئچ دئمہ آخیردا نامرد اولورموش،
عشقینده، سؤزونده مرد اولان دلی.
اولوب قورتارایدی محبتینین،
آدی دوداغیندا ویرد اولان دلی.

سنون اورک کی وار، داش اولا بیلمز،
گونو-گذارانی خوش اولا بیلمز،
مین درین آه چکسه، بوشالا بیلمز،
دونیانین دردینه هر دولان دلی.

منه عذاب وئرین، عذاب، هر زامان،
عذابین قدرینی نه بیلیر نادان.
راحاتلیق ایسته مز، آخی، دونیادان،
سنویب سنویلمکچون دوغولان دلی.

بختیار، اوسانما، دوزوم واختی دیر،
عشقیم، مین فیکریمین پایتختی دیر.
دنیرم، دونیانین ان بدبختی دیر،
دردینین درمانی درد اولان دلی.

داغلارین

اوستونده آهی وار نئچه غربین،
چشمه‌لی داغلارین، سولو داغلارین.
دولتی، ثروتی باشیندان آشدی،
یاشیل یارپاغیدیر پولو داغلارین.

هر قارا داشی‌نین مین بیر سیرری وار،
تاریخ ده یاشینی اوندان بورج آلاز.
بیلمز یاش یتنیرن اولو بابالار،
یاشینی، سیررینی اولو داغلارین.

گۆیلر نریلدیب نعره تپنده،
حیرانام داغلارین حسنونه من ده،
یاغیش چیستله‌یر شهره، کنده،
دؤیر زیرومینی دولو، داغلارین.

دیبینی سئل اویار، باشینی روزگار،
سینماز هئج اونداکي عظمت، وقار،
آیلمز باشینی دائم دیک توتار،
آییلر، بورولار پولو داغلارین.

ائله کی، چالماسی باشندان سوروشدو،
گۆردوم ساغی قایا، سولو اؤروشدو،
آشیق علسگرین یولونا دوشدو،
اولدو بختیار دا قولو داغلارین.

قوجالمير

قوجالدير انساني، قوجالدير زامان؛
اورين آتشي، كوزو قوجالمير.
داغلار، داشلار قوجالدير زامان،
بيلمير، بس نيه اوزو قوجالمير؟

گنتدى باهاريميز، يئر قيشا قالدی،
دوزلر قارا قالدی، ياغيشا قالدی،
بيزيمكى، بير قورو باغيشا قالدی،
نئيلهيك، آرزونون گوزو قوجالمير.

بختيار، دوشونك بيز درين-درين،
خيالار محتشم، آرزولار شيرين،
اصيل صنعتكارين، اصيل شاعرين،
اوزو قوجالسا دا، سوزو قوجالمير.

بھانہدیر

دیش لریم تۆکولدو، ساجیم آغاردی،
یاشین نہ گوناہی، یاش بھانہدیر.
طالعیم داش آتدی، باشیمی یاردی،
بونا داش نئیلہسین، داش بھانہدیر.

بعضاً باھاردا دا سارالیر یارپاق،
طالعین الینده هر شئی اویونجاق،
انسانی اۆلدورن اجلدیر آنجاق،
آزار دا، بئزار دا بوش بھانہدیر.

لاغ انتمہ بدبختہ، گولمہ ناکاما،
بدبخت جان آتماق لا یئتیشمز کاما،
بختیمدن قار یاغدی عۆمور باخچاما،
بونا قیش نئیلہسین، قیش بھانہدیر.

من قوزئی لی اولدوم، آرزوم گۆنئی لی،
اونا چاتامادیم چالیشدیم خیلی،
بختیار، بختیندن اولدوم گیلئی لی،
بو دا سنین اوچون خوش بھانہدیر.

معجزه دوتيا

يولوندا ثابتدير، آنجاق انساني،
گاه يوخوشا ساليير، گاه دوزه دوتيا.
بير اوزو گنجهدير، بير اوزو گوندوز،
دايانيب اوزويله اوز-اوزه دوتيا.

گاه منى وار سانير، گاه دا يوخ سانير،
اوزو اوز ايچينده گيزلى ساخلانير،
گاه زارافات اندير، گاه آجيق لانير،
تيهن ديرناغا معجزه دوتيا.

اوزو معمادير، سوزو تاپمالجا،
اوغول ايستهيرم اوندان باش آچا،
آهिला آهيلدير، قوجايا قوجا،
جاوانا گورونون تپتزه دوتيا.

بختيار، قدرتين عقله گويندى،
گويلرين اسرارى يئرلره ائندى،
بير توكدن آسيليب طالعي ايندى،
انسان عملينه كاش دوزه دوتيا.

بۇل گۇروم

"بختىم، مەنە يار اول"، دىيىپ چاغلارام،
يار اولماسا، دىنە، بختيار اول، گۇروم.
گلەجەيە اومىدىمى باغلارام،
بىر آن سونرا نە اولاجاق، بىل، گۇروم.

ياز آيلارى چاغىلدايان سىلمىسن؟
بو دونيانى اوينچاقى بىلمىسن؟
حيات سنى گولدورندە گولموسن،
هنرىن وار، آغلاداندا گول، گۇروم.

دونيامىزى ياسا، تويا بولموشوك،
سئودامىزى اودا، سويا بولموشوك،
عۇمروموزو گونە، آيا بولموشوك،
مىن آرزويا، مىن دىلەيە بۇل، گۇروم.

دونيائين

باش چىخارماق هم چتتىن دىر، هم آسان،
ابلىسىندىن، مله يىندىن دونيائين.
آدم ساتدى بىر بوغدايا جىتى،
تورا دوشدو كله يىندىن دونيائين.

نه گۈزلىدىر، اورك گىنىش، سۈز آچىق،
ياشامادىم بىر سئودامى يارىمچىق،
عذاب آدى دىيرماندان نارىن چىخ،
كۈچەجەكسەن الە يىندىن دونيائين.

آرزوم اوچون بىر ملەين جويوردوم،
او تپەدىن بو تپەيە يويوردوم،
نىيە قورخوم كەنىندىن؟ نه گۈردون؟
بىشىيىندىن، بلە يىندىن دونيائين؟

بىز اۈزوموز اۈزوموزدىن اۈج آلىق،
كۈچن گۈنە گلەن گۈنە باج آلىق،
عۈمروموزون يارىسىندا قوجالىق،
شىللەسىندىن، كۈتە يىندىن دونيائين.

كۈنۈل اوزگۈن، خيال كۈسكۈن، دربەدر،
اۈزون سۈيە ظولم اولارمى بو قدر؟
آرخاسىنجا پالاز كىمى سورودر،
برك ياپىشسام اتە يىندىن دونيائين.

كۈنۈل دوشدۇ مېن آرزومون ايزىنە،
بىلمەيدىك آيرىسى نە، دوزو نە؟
ايندى كفن توخو يوروق اوزونە،
اۈز گولوندىن، چىچەيندىن دونيانين.

تزلەنمە

چۇللىرىن كۆكسۈنە گۈللەر اكيلىدى،
گۈللەر تزلەندى، مەن تزلەنمە!
داغلار يىن باشىنا يوللار چكىلىدى،
يوللار تزلەندى، مەن تزلەنمە.

عصرىمىز قوجالدى، دولدۇ كمالا،
بىرى بورج قايتارا، بىرى بورج آلا،
زامان اۈز آتيني چاپدى دۇردنالا،
ايللر تزلەندى، مەن تزلەنمە.

باشىمدان نە قدر يىل اسدى، كىچدى،
تورپاغى سوووردۇ، يىرى دىيىشدى،
بىر مەسلىك، بىر آمال پايىما دوشدۇ،
يىللر تزلەندى، مەن تزلەنمە.

قسمتین دیر

دولدور اورَینی سئوینچله، دولدور،
بو حیات ائنیشلی، یوخوشلو یولدور،
دونیادا درد ده بول، فرح ده بولدور،
هانسینی گؤتورسن، اؤز قسمتین دیر.

بیر جیدیر دوزودور بو حیات گولوم،
بو یولو نمرله باشا چات، گولوم،
عؤمرو موقته آلدین، باها سات، گولوم،
مایاسیز بو قازانچ-اؤز ثروتین دیر.

سئوینچ آختاریرسان، آل، یاساق دئییل،
درد چکن اورَکن درد قاچاق دئییل،
دونیا ایکی رنگدیر، تکجه آغ دئییل،
بیرینی گؤتورمک جهالتین دیر.

بختیار، بیلدینمی سن کیمسن، نه سن؟
دئه، هانسی روزگاردیر باشیندان اسن؟
دونیانین یاسینا قهقهه چکمه سن،
دونیانین توپو دا مصیبتین دیر.

ائىلەدى

بو ياشدا، بو باشدا سئودايا دوشدوم،
كۈنول ئالە بىلدى نوبار ئىلەدى.
جاوانلىق دويغوسو، جاوانلىق عشقى،
بو خزان سىنەمى باھار ئىلەدى.

گۈتتىن، من حسرتلە اوزبەاوز اولدوم،
سنىزلىك حۈكم اتتى، اۈزۈم سوز اولدوم،
آغريا، آجىيا دۈزۈم سوز اولدوم،
حسرتىم سىنەمدە غبار ئىلەدى.

سئوداسىز اۈتمەسىن بىر ياشىم منىم،
نە باھارىم منىم، نە قىشىم منىم،
تقويمە باخماقدان باخىشىم منىم،
كاغىز پارچاسىنى قابار ئىلەدى.

كۈنول آشيب-داشار فراستىندىن،
ايرىلماز ھىچ زامان اۈز فطرتىندىن،
بختيار، اھىللىق محبتىندىن،
نە خجالت چكىدى، نە عار ئىلەدى.

قوجالىق

مَدّت بو، قسمت بو، قدر بويدومو؟
عۇمور باشدان-باشا غم يولويومو؟
تکاليك قورخوسونو اورک دويومو،
حاضر اول، قاپینی دۇيور قوجالىق.

زامان اۆز يئرینده دايانایدی کاش،
اۆزوم ده بيلمیرم نهدیر بو تلاش،
تکجه قامتینی دنییل، آقارداش،
کیشیلىک عزمینی آيیر قوجالىق.

باهاری وئرمیشم، قیش قازانمیشام،
ایللری وئرمیشم، یاش قازانمیشام،
دولونو وئرمیشم، بوش قازانمیشام،
کیم دئییر، گتیریر خئییر قوجالىق؟

زامان آچیلانی نجه سولدورور،
دولونو بوشالدير، بوشو سولدورور،
بختیار، جاوانلىق یارادير، قورور،
کئچمیشدن خاطره دئییر قوجالىق.

بىزىك

منمى قوجالمىشام يا زامانەمى؟

كوراوغلو داستانيندان

نە دونيا قوجالير، نە دە زامانە،
زامانين اليندە قوجالان بىزىك.
اودونو، كۆزونو وئريب ايللرە،
اوددان كۈلە دۈنۈب پوچ اولان بىزىك.

دوغولان ھەر كۆرپە، گلن ھەر باھار،
قوجا دونيامىزى جاوان لاشدىرار،
زامان تزمىنى يارادار، قورار،
تۆكۈلن، سۆكۈلن، ساچىلان بىزىك.

دونيانين گىنجلىيى-اۈز دۈۈرمىسىندە،
تورپاغىن گىنجلىيى-گۈى پۇھرمىسىندە،
كۆرپە نولرىن گۈل چەرمىسىندە،
گۈل كىمى يىنىدىن آچىلان بىزىك.

گئدنىم، گلنىم

اي كۈنۈل، دئمە كى، گۈن داغدان آشدى،
بىر عۆمۈر گۈنۈنۈن آخشامى يام مەن.
ائىلە بىلىرم كى، ھلە عۆمۈرۈمە،
دوغان بىر سحرىن سلامى يام مەن.

گۈلرىن اورىي دۈيۈنۈر يئردە،
گۈلرە چكىلن قايىدىر بىر دە،
گئەن دە مەندەدىر، گلەسىلر دە،
مەن، تەك مەن دئىيلىم، يۈخ، ھامى يام مەن.

گۈزۈمدە قالماستىن بىر گۈل حسرتى،
نە چمەن حسرتى، نە چۈل حسرتى،
دۈنيادان گئەننىن كۈنۈل حسرتى،
دۈنيايا گلەننىن اينامى يام مەن.

اولو دونيانين

نسیمی یه

شبهه نین، گومانین آغیرلیغیندان،
آیلر، دیکلمز بئلی دونیانین.
ائله کی، حقیقت رویایا دؤندو،
سولدو الیمیزده گولو دونیانین.

سئوگی-حقیقته گئدن دوغرو یول،
بو یولدا هر درده، غمه حاضر اول،
ایلده نچه دفعه، گونده نچه یول،
بولانیر، دورولور سئلی دونیانین.

سنه "جان"، "جان"-دئیرر دنیا هر آندا،
بیرجه چیرتما ایله سن داش قیراندا،
خشیل داشا دؤنوب دیش سیندیراندا،
یامان توپوق چالیر دیلی دونیانین.

سئوینجین نعهسه سی بیزی چاشدیریر،
کدر-حقیقته قاپی آچدیریر،
بیزی زامان-زامان اولولاشدیریر،
محنتی، ذلتی اولو دونیانین.

مردلییه چاغیریر بو گون هر کسی،
دریسی سویولان شاعرین سسی،
اوزاق عصرلردن گلیر نفسی،
دیری دونیامیزا اولو دونیانین.

زامان دیر

بولود اؤتدو، هاوا ائندی هاوايا،
داش-تورپاغين ديل آچديغي زامان دیر.
گول عطيرلي، گول آرزولو باهارين،
قارلي قيش لا دالاشديغي زامان دیر.

ياز يولدادیر... تاماشا قيل مشقینه،
بو اويوندا آرزوسو نه، عشقي نه؟
بیر باهار، مين ديلهيين عشقینه،
کونول لرین فال آچديغي زامان دیر.

ای بختیار، چاغلايیرسان بينهمن،
سنلر کیمی، سولار کیمی، دنه، نهمن؟
ممد آسلان، مصراعلارين سينهمن،
دوداق لارا يول آچديغي زامان دیر.

ھارا يازيم من؟

سیرغا عوضینە قولاق لاریندان،
آندیمی ذکر ائدن کۈنول آسیم من.
یئنە اینانماسان، غم داغلاریندان،
سۆز آچان کتابا قوی ال باسیم من.

منە ئە دئییرسە، محبت دئییر،
قویما طالعینە سن مەنت- دئییر،
اوریم گل دئییر، عاغلیم گەت دئییر،
ھانسینین سۆزۈنە قولاق آسیم من؟

اۋزون اوزاقداسان، آدین دیلیمدە،
دونیا چاش-باش اولوب ھر عملیمدە،
خاطرەن کۈنلۈمدە، عکسین الیمدە،
بس، سنە مکتوبو ھارا يازيم من.

اولماز

ننهم -دندى، -گۆيدىن دوشدو اوچ آلمان،
سايى اوچدور، آما اوزو اوچ اولماز.
"قيوريل بالا، يات"-دنديلر يئتمه،
يئتم قوزو بۇيوسه ده، قوچ اولماز.

هر جانلى نين جان ايچينده جاني وار،
هر توپلونون اوز مقدارى، ساني وار،
يارانميشين اولى وار، سونو وار،
شكلى دۇنر، رنگى ايتىر، پوچ اولماز.

اگر سنين اوز قسمتين سىركسه،
شوكور ائله مئت قويما بير كسه،
گونش سنين اور ييندن دوشمسه،
گونش دوغار، آما سحر آچيلماز.

بیر طرفدە

گاہ عاغلیما اویدوم، گاہ دا کۈنلۈمە،
اورک بیر طرفدە، باش بیر طرفدە.
قلب ایکی قانسیزین آراسیندادی
زامان بیر طرفدە، یاش بیر طرفدە.

عۈمۈر کۈھلنیمی داشلیغا سوردوم،
گاہ جوشوب کوکرمدیم، گاہ کۈکس اۋتوردوم،
همیشه دونیانی من بئلە گۈردوم،
اشتھا بیر طرفدە، آش بیر طرفدە.

ازلدن قایغیسیز دوغولا انسان،
یا دا غم چکمهیه داغ اولانسان،
گاہ ساغا بویلانیر، گاہ سولا انسان،
باھار بیر طرفدە، قیش بیر طرفدە.

بیر یانیم گۈجەدیر، بیر یانیم سحر،
بیر الیمده شکر، بیرینده زھر،
دنپیرم، دونیادا بوتون طرفلر،
ھامیسی اولایدی کاش بیر طرفدە.

گولوم

سنىنلە ھەر گۈرۈش اىلىك گۈرۈشۈمدۈر،

منىمچۈن ھمىشە تىزەسن، گولوم.

تەك سنىن عشقىنە محتاج كۈنلۈم،

الوان دويغولارلا بىزە سن، گولوم.

بىر جانىق، اولمادى ارادا بىرلىك،

قدرىن ايشىدىر، بونا دۈزەرىك،

اۈزۈم-گۈزۈمۈنچۈ، عشقىم-اۈزەرىك،

دۈدىم، گۈلەيمەن گۈزە سن، گولوم.

كۈنلۈمە ان ياخىن سىرداشىم كىمى،

من سەنە وئرمىشەم دىردى-سىرىمى،

دۈدىم، سەندە كۈسەن سىرلىرىمى،

بۈيۈنە مەرجان تەك دۈزەسن، گولوم.

تېمەن-دىرناغا دۈزۈمەن، دۈزۈم،

بۈ سۈنسۈز دۈزۈمەن نەچە دۈزۈم؟

گۈناھكار اۈزۈم، بىلىرم، اۈزۈم،

گۈل، بۈنۈ ھەچ وورما اۈزە سن، گولوم.

سنين

دئدیم، قورخان گۆزە چۆپ دوشەر، دوشدو،

ايستەدیم يولوندان من دۇنم سنين.

چوخلاری باشینا دۇندو، دولاندى،

گۆردوم کی، اسیرین تک منم سنين.

سن سئوگی دنیزی، منسه بیر آدا،

کۆلومو باغلادیم یالنیز بیر آدا،

عۇمور سرحدیمین او تاییندا دا،

قاپینی هر زامان دۇینم سنين.

اوز-اوزه دایانیب سونوم، اولیم،

هара گئتدیییمی من هاردان بیلیم؟

سنين درگاهینا آچیلیب الیم،

تانریمسان، من عادی بندنم سنين.

ھمىشە اۋزودور...

دوستوم زىنال. مەداۋا

بىزىم دوستوموزون دوستا، تانىشا،

قاينغىدان، خۇرمتدن امانى يوخدور.

دايم ھىجانلى، تىلاطملودور،

جوشمامىش، داشمامىش بىر انى يوخدور.

خۇرمت صاحىبى دىر ائل-گون اچىندە،

مىن يئره باش چكر بىر گون اچىندە،

دىبرمان داشى تىك زامان اچىندە،

زامانى اويودر، مكانى يوخدور.

ترسىنە ھرلەدر بعضاً گرديشى،

او، ائىر يوخوشو، قالخار ائنىشى،

ھامىنن ھايىنا چاتار بو كىشى،

آما اۋز ھايىنا چاتانى يوخدور.

بىر گۈزل چىمنىن، چىچكىلى يالىن،

قاچار گۈرۈشۈنە او، آياق يالىن،

ھمىشە اۋزودور، بىزىم زىنالىن،

زىنال اولمادىغى زامانى يوخدور.

من

اۈز كۈنۈل دونياما سياحتىمىدە،
سوسور، نە دانىشىر، نە دىنىرم من.
دردىمە تاپىرام حەقىقەتلىرى،
كدىرم آرتدىقچا سۈيىنمىرم من.

دردىمە تىشنەيم، نەشەدىن توخام،
اىستىرم دونىايا اىچىمدىن باخام،
فرحىن اىچىندە چوخام، لاپ چوخام،
دردىملە واحىدىم، بىرم، بىرم من.

عۈمرو باشا ووردۇق گوناھ اىچىندە،
بوخ اولدۇق، آھ اولدۇق مىن آھ اىچىندە،
اوركدن گلەين قەقەھ اىچىندە،
اۈزۈمدىن اوسانىب دىيىنمىرم من.

دوغدۇ ھەر نىيەدىن تىزە بىر نىيە،
اومىدىن گۈزۈيلە باخدىم ھەر شىيە،
آرزوملا ھەمىشە بىر اولۇم دىيە،
آرزومو كۈنلۈمە گىيىنمىرم من.

ھىچ دىئە

شاعر دوستوم شاھمار اكبرزادىيە

گىج ايكىن دونيانين چولونو گوردوم،

ايچىنى گۇرمەيىم منە فرض ايميش.

نفسيم ايتىلىشیر من ياشادىقجا،

دىئە، داددىق لارىم بير چىز ايميش.

دوشوندىم، آرزودان بوى آلىرىق بىز،

اونلارا چاتماق لا اوجاليرىق بىز،

ايندى گۇرورم كى، آرزولار يالنىز،

ياشايا بىلمكچون بير ھوس ايميش.

الھىز ائىلەدىم ھىر يانلىشىمدا،

اومدىم اوجاليرىق دوزگون ايشىمدا،

گۇيىنەدىم ھىر دىفە بىخىلاندا،

دىئە، ھىر يانلىشىم منە درس ايميش.

ايكى عۇمروم اولادىم، متىصیل،

بىر عۇمور نەدىر كى، اولسون لاپ يوز ایل،

ھىچ دىئە، قانمازا يوزو بس دىئیل،

قانانا بىر عۇمور، والله، بس ايميش.

چوروك بىلدىكلىرىم ساغا دۇنوبدور،
قارا بىلدىكلىرىم آغا دۇنوبدور،
سولدا گۇردوكلىرىم ساغا دۇنوبدور،
دونيائىن ھەر ايشى باشدان ترس ايميش.

ايميش

يول گىتتىم، دونيائى سئىر ائلمىم من،
خېرىم اولمادى يولون اوزوندن.
اۇلو دونهنىمىز دېرى بوگوندن،
داھا جانلى ايميش، مقدس ايميش.

اصىل دوست وار ايسه، نه قوھوم-قارداش،
اونا آرخالانىپ، قايا چاپ، داغ آش،
ائولاد دا انسانا دوست اولايدى كاش،
آما نئىلەيسەن او، عوض ايميش.

ائەلە كى، يوللاردا بېتىدى ائنىشلر،
ھەر كس بارماغىنى خلوتى دىشلر،
آرخادان آتيلان داشدى "ايميشلر"،
دېر توپوغونا، او دا فايداسىز
قورو سس ايميش.

من

چاش باش فېكىرلرېن قارانتليغىندا،

بېلمىرم نە ھويدا، نە ھايداىام من.

دئە، كېمە سۇيلەيىم شكايتىمى،

اۋزوم اۋز الېمدن ھاراداىام من.

بوغماغا چالېشدىم محبىتىمى،

دېيىشمك اېستەدىم طېبىعتىمى،

گۈردوم كى، قالمېشام اولدوغو كېمى،

اۋل نە ايدىمسە يئنە اويام من.

باشىما بلادېر وردېشىم منىم،

انگل سېز اۋتوشمور بېر اېشىم منىم،

ترسېنە دولانېر گرديشىم منىم،

اران دان يايلاغا آخان چاىام من.

اورېيم باخمادى اعتراضىما

كۈنوللو گىتتمېشام اۋز گودازىما،

بو سئودام دۈنوبدور آلېن يازىما،

سئودام نە بويداسا، او بويداىام من.

كوسنده

گوناھدير ايللرى بېر آنا ساتماق،
اۋزوندن كوسورسن، مندن كوسنده.
دين-الله يولودور، آلاھا چاتماق،
اۋزون دنه، ممكن مو ديندن كوسنده؟

هر قدير بيلمزه بو دونيا داردى،
حاققنى باغريب ناله قوپاردى،
چۈلده گنجەلدى، چاققال آپاردى،
بىزيم چيل تويوغو، هين دن كوسنده.

سئوگى نين نه گونو، نه ده كۈلگەسى،
جانا دويدورمادى سئون هر كسى،
نەدن بمە دوشدو قليب زيل سسى،
كۈلگەدە نه تاپدين گوندن كوسنده.

آمان، ھئی

سئوگیم منە قاناد وئردی، اوچوردو،
من اوزومدن یوخاری یام، آمان، ھئی.
سن قلبیمده قلبیم کیمی وورماسان،
بوتوو دنییل، من یاری یام آمان، ھئی.

اوز الیمله مۇھورلنیر گون به گون،
اوز الیمله باغلادیغیم بو دویون،
ایلجینی غیب ائیلەین بیر عۇمرون،
قضا ووران قطاری یام، آمان، ھئی.

نشان آلدیم، من ھدفی گۇرمەدیم،
ضرر گۇردوم، بیر یول نفعی گۇرمەدیم،
اوز حسیمده او طرفی گۇرمەدیم،
اوز-اوزومون چپرییم، آمان، ھئی.

سن یوخسانسا... من بیر ھئچم، ھدرم،
سنین اوچون بیر طالعیم، قدرم،
سئوگیم قدر، محبتیم قدرم،
من اوزومون اینکاری یام، آمان، ھئی.

ھارا گندیر

طبیعتین سومویونه دیرندیک،

ایلیینی سوراسی-بیق، سوراسی.

الیمیزله بو آنامیز تورپاغین،

داغلانمامیش، گۆرن، قالدی ھاراسی.

طبیعتین انسان کیمی گونو یوخ،

ظولموموزدن روزگاری یوخ، گونو یوخ،

بو دونیانین اولی یوخ، سونو یوخ،

وار اولارمی یوخلا یوخون آراسی.

طالع بیزیم قصدیمیزه گولورکن،

دوغاناقدان کنجه بیلمز اؤرکن،

تورپاغین دا اولدویونو بیلیرکن،

سؤز قالمادی بو دونیادان سوراسی.

بعضاً انسان قازاناندا اودوزار،

قدرینه یازیلانی کیم پوزار؟

بو دونیانین مین صفتی، رنگی وار،

قسمتیمیز - آغیندان چوخ، قاراسی!

یارانیشدان بیز ائولادیق، او-آنا،

بو سیتمی نئجه قبییدیق بیز اونا؟

ھارا گندیر او، فیرلانا-فیرلانا،

سینه-سینه چالین-چارپاز یاراسی.

گۇزۇن اولماسا

شاعر، گل الينە قلم گۇتورمە،
كۇنلۇنو گميرن سۇزۇن اولماسا.
شعرين بير اورىي ايسيدە بيلمز،
كۇنلۇندە كۇزرن كۇزۇن اولماسا.

دئيه بيلميرسنسە سۇزۇن دوزۇنو،
دانلاما اۇزگەنى، دانلا اۇزۇنو،
دوشمنى قيناما، اگر سۇزۇنو،
اوزۇنە دئمەيە اوزۇن اولماسا.

سن حلال اوروانا بير چىمدىك قدر،
اگر حارام قاتسان، كوندن كوت گئدر،
بو مقدس صنعت سندن نە ايستر-
ايريدن دانيشما، دوزۇن اولماسا.

ايريني گۇرورسن...گۇرسن اينى،
صراف اوغلو دئيه، اۇيورم سنى،
سن شاعر دئيىلسن، گۇرونمەينى،
گۇرمەيى باجاران گۇزۇن اولماسا.

يايلاقدا

دوستوموز نادراوو انقلاب اوچون

اوزون يال، يوز بولاق، خانيم درمسي،
قايلار سيلديرىم، يال لار اۇرۇشۇدۇ.
تاختادان باشلانان يول لار، جيغىرلار،
تورش سويون اوستونده گليب گۇرۇشۇدۇ.

توتولور، آچىلىر داغلار بير آندا،
ال-اله توتوشور ياخشى، يامان دا،
زيروملر باشىندا شىمشىك چاكاندا،
انله بيل درده داغدا دۇيۇشۇدۇ.

داغىن تپەسىندە گۇردوم زال خانى،
او داغلار گۈزلى، او داغلار خانى،
ياغىش چىسەلسە، گزمە دالدانى،
ياللىن بئشى قورو، بىرى ھۇيۇشۇدۇ.

مىن دردىن درماني ياتىر چمىندە،
بوردا خنىپىرەدىر دومان دا، چن دە،
آرخاجىن اوستوندىن بولۇد كىچىندە،
قوزولار باھاردان پايىزا دوشۇدۇ.

داغلار بىر-بىرىندىن سىررىنى گىزلىر،

آما سىنەسىندە رىنگ رىنگى اىزلىر،

داشدا چارپازلاشان جىغىرلار اىزلىر،

ائله بىل خانادا آرغاج-ارىشدى.

توستولو ھاوانى بىز اودا-اودا،

شېره باغلاندىق...حكمتدىر بو دا،

دۇرد فصلى گۇزومله گۇردوم تورش سودا،

ھاوا بىر ساعاتدا اون يول دېيشدى.

كۆهنە دردله من

ايچديم بىر نەفسە يۈمۈب گۆزۈمۈ،
عۇمرون بادەسىنى قورتا-قورتا من.
بىر واخت دئيردىم كى، اۆلۈم اوزاقدير،
بلكە قىامتە قالدىم قوردلا من.

سئۈگىمدن اۆزۈمە بىر قالا قوردوم،
عۇمرو بو قالادا من باشا ووردوم،
دونيانى اۆزۈمە حارام بويوردوم،
ياشادىم حياتى تەك بىر شرطلە من.

بو يئردە كلفىم يامان دولاشدى،
غرض زورنا چالدى، اينام قول آچدى،
نئىنىم، اورىيمە شېھە يول آچدى،
باجارا بىلمەدىم او نامردلە من.

گۆيون يىرتىق يىزى دوشدو باشىما،
سويۇق سو قاتدىلار ايسىتى اشىما،
ھەر گون بىر تىزە درد چىخدى قارشىما،
بىر گنجە ياتمايدىم كۆهنە دردلە من.

أشيق على

معجزه داغلاردا سن ده معجزه،

على، سلامينا عليك السلام.

داغلار اوجالديقدا عشقيني گوردوك،

آرزونا، كامينا عليك السلام.

قلبينده اوميددن شام يانديرميسان،

شاميني مشعله دؤندرسين زامان،

بو گوندن نور آليب، صاباحا باخان،

او اوميد شامينا عليك السلام.

سنين اورى نين دؤيونتوسوندن،

زنگين اولان داما "يوخسول"-دندين سن،

كچميشم دونيانين ياخشى، پيسيندن،

او "يوخسول" دامينا عليك السلام.

گل، آچاق ساندیغی، تۆكك پامبیغی،

اولدومو قلب سیزین کؤنول چالیدیغی؟

دیلمین، آغزیمین سندن آلدیغی،

دادینا، تامینا عليك السلام.

بختیار، دئه نهدیر بو کین، بو قیام،

من صنعت دلی سی، شعر آجی یام،

على، دؤشه گل سین، سؤز محتاجی یام،

شیرین کلامینا عليك السلام.

عليك السلام

علیم، گلمیشم سن له اوز-اوزه،

اۆلمز شعرلرین حکمت معجزه،

دویغولار سینهمده چئور یلیب سۆزه،

مصرالار شاعره سلام سۆیلهییر.

ائلچى ىم

قىستىمىن اوغروسويام، دوغروسو،
ظاھردەسە من "توخانام"، "الچى ىام"،
بارماغىمى يالامادىم بال توتوب،
باشقاسىنا بال پايلايان بالچى ىام.

اليندەيم، من توتولموش اوو كىمى،
شوشەدەدەر منىم جانىم دئو كىمى،
سن چئوردىن طالعىمە سئوگىمى،
يو طالعىن يندىيندە يولچويام.

بو دونىادان خوش بىر صفت اوز اومدوم،
جان يانغىمى يئلىپكەلەين سوز اومدوم،
اۋنومدەكى سعادته گوز يومدوم،
صاباحىما مەن فال آچان فالچى ىام.

بىر عشق ايله من دوشموشم يول لارا،
نەت ھارا، منزل ھارا، يول ھارا،
اچىمدەدەر گنجە، گوندوز، آغ، قارا،
اۋز آغىمدان اۋز قاراما ائلچى ىم.

چاشىب منىم كىمى

كىمىنسە عذابى، فلاكتايمىش،

سعادىت قوشونون يىمى سىن دىئمە.

اونون دا سونو وار، غىملە قورتارىر،

هر گونون، هر آيىن دىمى، سىن دىئمە.

اۈلۈمە گىندىرىك دوغولان آندا،

ائىلە بىل ترسىنە دۇنور زامان دا،

نەيىنسە ايزىنە دوشوب تاپاندا،

ايتىر بو دونيانىن چىمى، سىن دىئمە.

ھامى ائىلە بىلىر بىر او، بىش منم،

هر يىردە، هر زامان آنجاق باش منم،

ائىلە بىلىردىم كى، تىك چاش-باش منم،

چاشىب منىم كىمى ھامى سىن دىئمە.

كۈچۈب رۇيالارا اومىدلر يىمىز،

دەيشىب يىرىنى خىيىر-شىرىمىز،

والله، اۈزۈمۈزۈ اونوتموشۇق بىز،

اۈچۈب عاجلىمىزىن دامى، سىن دىئمە.

ائىنشىن آردىدىر هر دىك، هر يوخوش،

توفان دىدىيىمىز سكوتدان قويموش،

آتالار دوز دىيىب، ترس قويولوبموش،

بىنەدىن دونيانىن خىمى، سىن دىئمە.

دنييلمى

عۇمۇر باشدان-باشا بىشىكىدن-قېرە،
ھاياتىن سۇيىنچى، غمى دنييلمى؟
اۋلۇم بىر عۇمۇرلۇك اضطرابلار-
آغرىنىن، آجىنىن جىمى دنييلمى؟

معنوى دونيايا قالخىب اوجالماق،
قانادلى دويغويا قسمتدير آنجا،
بىلەيسە عۇمۇردىن، گۈندىن كام آلماق،
ھەر كىشىن آرزوسو، كامى دنييلمى؟

كۈچىر مقاملار دا گۈندە يۈز الدىن،
ھاتىسى گىزلى الدىر پوزان، دۈزلدىن؟
سەنىن گۈۈندىيىن دونيا ازلدن،
اكىلن، بېچىلن زىمى دنييلمى؟

آياقلار آلتىندا يىر اولدو تاپداق،
سېرىنى، مەزىنى بىلمەدىك آنجا،
تاپداق ائىدىيىمىز بو قارا توپراق،
ابدى منزىلدىن دامى دنييلمى؟

دامىمىز اوستۇندە گۈز، ھىي گۈز،
ھەرە اۈز قىلىجە بىر منزىل بىر،
تورپاغى سورماق دان ائىتمەدىك ھىر،
بو دا عاجلىمىزىن كىمى دنييلمى؟

اۋترى منزىلدە قدر حۈكم ائدر،
كىمىمىز بال چكىر، كىمىمىز زهر.
ابدى منزىلدە ھامى بىر نفر،
بىر نفر اۋزو دە ھامى دىيىلمى؟

گىن دوشە

آچاممادىم بىر قاپنى عذابسىز،
ھىچ اولمادى كدر مندن گىن دوشە.
عۇمروم بويو بىر دىلەيە جان آتدىم،
سولادىغىم سونبولومە دن دوشە.

كۈچدىم نۇچە دولانباچدان، دولايان،
سۈچىلمەدى گون ھەفتەن، ايل آيدان،
باغىريرام، اچىمىدەكى ھارايدان،
بوز باغلايان كۈنوللرە اون دوشە.

ايندى داھا دۇيوشورم دۇزوملە،
اۋز اليملە اۋزومەدىر بو حملە،
دۇزوم بىتدى، قورخورام كى، اۋزوملە،
قدرىمىن آراسىنا قان دوشە.

قان قوخويور، زمانەنن يىللرى،
قوم گىتيرىر، لىل گىتيرىر سىللرى،
نئىلەيىرم، غم مۇھورلو ايللرى،
قىسمتىمە گۈزلەيدىيىم آن دوشە.

اۋز يولونو ھىچ آزمادى بو گردىش،
زمىم ياندى، تاخىلىمى، بىچمەمىش،
نە اولار كى، بو دونيادان كۈچمەمىش،
منىم حسرت قوز ئىيمە گون دوشە.

گون، باتماق اوچون

سن منە گرکسن ھر ساعات، ھر گون،
تانرى تىك بدننى ياشاتماق اوچون.
سن منە گرکسن، منىم كۈنلۈمون،
اويويان گۈلۈنە داش آتماق اوچون.

اۋزۈملە ابدى داوامسان منىم،
گونىشىم، ياغىشىم، ھاوامسان منىم،
من داغام، دومانلى زىرومەسن منىم،
شرفدىر، شەرتدىر زىروە، داغ اوچون.

تورپاق سون يووادىر، تورپاق سون بىنە،
دندىم تورپاغىمسان، گلدىم سجدەنە،
عۇمرون سون چاغىندا آيىلدىم سنە،
آيىلر تورپاغ گون، باتماق اوچون.

زور ايكن

چوخ دانيشديق حاققين غلبه سيندن،
حاققين قول لارينى بوكن زور ايكن.
باغرى چاتلامادى نامرد اوغلونون،
گوزلويه كور دئدى، اوزو كور ايكن.

دئە، نئجه دۇزەسن، گونده يوز كرە،
گۇزونلە گۇردويون مصيبتلرە؟
نئيلەيە بيلرسن، حقيقتلرە،
بو گون حقيقتين اوزو كار ايكن.

سئچە بيلمەدىلر حاق سيزى حاق دان،
دوغدو دوز آيريدن، ظلمت ايشيق دان،
نئجه باش آچاسان بو دولاشيق دان،
دونيانين وارى يوخ، يوخو وار ايكن.

بيلمەن قديمم، يا دونيا قديم؟
ايندى دوشونجهيم، اول نه ايديم؟
دونيانين سيررينى بيلمك ايستەديم،
من اوزوم-اوزومه انله سيرر ايكن.

دوغدو بير نبيهدن تزه بير نبيە،
قوندوق بير پلەمن باشقا پلەيە،
سن نبيە باش قويدون ايكي قبلەيە،
آلاها چاتماغين يولو بير ايكن.

واى حالينا

دو غول دو غون، بويو دو يون وطنين ده،
حاقق تاپدانيب، شر اودولسا، واى حالينا!
سختوتين اونودولسا، غم انلهمه،
لياقتين اونودولسا، واى حالينا!

امضاءسى وار ياسدا تويون، تويدا ياسين،
بو قطبلر بير-بيريندن آيريلماسين،
سنة شورون باهاليغي درد اولماسين،
ياغين شورلا بير توتولسا، واى حالينا!

هر صحبتين هر مجلسده يئري دئييل،
اونوتما كي، قوجالير سان سن ايل به ايل،
ياشيدلارين سنة گولسه، زارافات بيل،
بالان ياشلي جاوان گولسه، واى حالينا!

حياتيندان گيلني لنيب چوخ آغلاما،
اوتن لري يانا-يانا وراقلاما،
آرزولارين اولمه سینه ياس ساخلاما،
اينام اولسه، ايمان اولسه، واى حالينا!

نقصانيني اوزه دئين نامرد دئييل،
كيرايلهده ياشاديغيين ائو، بورد دئييل،
آنان سنة اوگني اولسا، بير درد دئييل،
زامان سنة اوگني اولسا، واى حالينا!

سما سون سوز، عاغيل محدود

اولچولرين نىستىنى بىلمەين،

چوخدا آزی، آزدا چوخو قاوراماز.

ايكى رنگين حدیندهكى چالاردا،

ايتن قفیل، بو بوزلوغو قاوراماز.

گوزونله يوخ، قليبىنله باخ عالمه،

ظالم دئمه هر ظولم ائدن ظالمه،

گورونمز، بىلینمز يوخ دئمه،

سنىن عاغلين، سنجه يوخو قاوراماز.

حيات-اولوم آراسيندا آمان وار،

"هه"له "يوخ"ون آراسيندا گومان وار،

سما سون سوز، عاغيل محدود، زامان دار،

محدود عاغيل، سون سوزلوغو قاوراماز.

قصد اندیر انسان

آياغى اوستونده دوردوغو گوندن،
بىلىپھەمىشە تشنەدىر انسان.
بىر شىئى ياپىنمادى اونون گۆزوندن،
گونده بىر زىروھنى غصب اندىر انسان.

مايىسى، جۇھرى تورپاق لا بىر كىن،
اويودور داغلارنى، داشلارنى دن-دن،
بىلمىر، طبعىتە قصد انلەپىر كىن،
اۈزۈندە اۈزۈنە غصب اندىر انسان.

تورۇنا دوشوبدور اۈز قىدرتىن،
ووردوغو دويونۇ آچماق چوخ چىتىن،
ھەم جەلپىن، غەلتىن، ھەم فۇتلىتىن،
يۇخوش يول لارىندا يول گىندىر انسان.

چالپىش، وروشور گىجەبەگوندوز،
ادراكدان دوياممىر: بو ايرى، بو دوز!
غەلتدن اويانمىر: يانلىشى يوز-يوز،
قوندوغو بوداغى ترپەدىر انسان.

بىس بو نە عادىدىر، بىس بو نە وردىش؟
ترسىنە دولانير ايندى بو گىردىش،
عاغلى اۈز باشىنا بلا كسىلمىش،
انسان، عاغلين وارسا، دنە، نەدىر انسان؟

يالان حاكيم اولوب
قورخو كولگه سینه سیغینمیش بو گون،
سعادت، دیانت، محبت الله!
يالان حاكيم اولوب، بهتان گوزتچی،
چورویور زنداندا حقیقت، الله.

آیری آیری لیبی یئریدیر قوشا،
کئچیب آیری لیکله هامیدان باشا،
دوغرو حسرت قالیب ایستی بیر آشا،
گورن هارا گندیر بو ملت، الله.

هفتهلر دییشدی، گونلر دییشدی،
طرفلر دییشدی، یونلر دییشدی،
قبلهلر دییشدی، دینلر دییشدی،
ایته اوت وئرلیرف آتا، آت، الله.

عنوانی دییشیب رذالتین ده،
قایماق دا ساتیلیر شور قیمتین ده،
ایندی سعادتین سلطنتین ده،
ایله شیب حوکم اندیر خیانت، الله.

ها چاغیر، ها باغیر، یاتان آییلماز،
یاخشینی یاماندان آبییران اولماز،
ساتسان، اوزونه ده باخان تاپیلماز،
ننجه اوجوزلا شیب لیاقت، الله.

يالان لار حقيقت قياڧەسىندە،
يىكلر جۇولان اندير شش خانەسىندە،
اوغرولار، آيرىلر زمانەسىندە،
آيرىلىك سايىلىر فراست، آلاە.

اولامماز

قان باھاسى، جان باھاسى بېغدىغىن،
ثروت اولار، سنە دولت اولامماز.
بىر مقصدلە بىر ھدڧە دۇيمەين،
مىن ضربەدن بىر كرامت اولامماز.

كىشىلىيى آرادىلار صبىردە،
اورىيمى قاناتدىلار بو يىردە،
تېر يوخدور ھر ھارايىدا، حشىردە،
ھر تېردە اصل غىرت اولامماز.

چوخ گىزلىتمە اوز ايچىندە سن، سنى،
ياخشى گۇرور ائل گۇزلىرى، آرنى،
گىزلىتمەمىش ائل چووالدا نىزەنى،
آخى، نفرت دائم خلوت اولامماز.

"ائل بىر اولسا، ضربى كرن سىندىرار"،
ائل گۇجوندە ائل دندى، سئل گوجو وار،
بئش نفرين يانماغىندان نە چىخار،
خالق يانماسا، دۇنوب ملئت اولامماز.

جىيى دولو، باشى بوشلار

غىرت بوخسا بىر كىشى نىن قانىندا،
درىسېنە يۇرتىدىيىن بىز يازىق.
ايرىلرىن، اوغرولارىن گوزونده،
گنده- كىشى، كىشى-فرسىز، دوز-يازىق.

بىر قانمازىن قاباغىندا آلىشسان،
يانماغىنى نقصان بىلر او نادان،
آنلامازى آنلاتماغا چالاشسان،
يانا-يانا سۇيلىدىيىن سۇز، يازىق.

مىن سىرر ياتىر رىبايىن تىلىندە،
مىن نالە وار هر اوجاغىن كولونده،
سۇز آنلاماز بىر ناشى نىن دىلىندە،
نغمە قىرىق، مضراب سىنىق، ساز يازىق.

مىن بويونو بىر حالقايا سالدىلار،
دوغما دىيىپ، يادا سجدە قىدىلار،
اوستەلىك دە بىزى بىزدن آلدىلار،
آلان "قوچاق"، وئرن مايماق، بىز يازىق.

دئىيل

آدىنى ھر يئردە ذكّر ائدن اورك،
عهديندن، سوزوندىن دۇنرى دئىيل.
سنى، سنە لايىق عشق ايله سئومك،
آخى، ھر اوغولون ھنرى دئىيل.

بو يولون عذابى، مشقتيله،
چاتدىم بو مقاما اوتوز بئش ايله،
سئودىكچە بىليرم، بو سئوگىم ھلە،
سنين سن لىيىنە يئترى دئىيل.

گونش دن يايىنىپ قىزىندىم يئنە،
سنين دومانينا، سنين كۆلگەنە،
آيرىلىق-معنوى اولومدور منە،
اؤلوم-دردلر يمين بئترى دئىيل.

بو سئوگى-اؤز مغزيم، اؤز فطرتيمدير،
بو سئوگى-اؤز ومە صداقتيمدير،
بو سئوگى-كلمە-اى-شهادتيمدير،
بو سئوگى-ذوقومدن اؤترى دئىيل.

او قدر قورخموشام

ظولومله همیشه اوز-اوزه گلدیم،
اوسانیب یورولدوم، دوزو، من، داها.
گورورم، یامانجا اوسته لنمیشم،
یوخدور اوماجاغیم ظولومدن داها.

یوخدور بیر ثروتیم سوزومدن اوزگه،
علاجیم قالمادی دوزومدن اوزگه،
دوشمنیم اوزومم، اوزومدن اوزگه،
ایندی قورخمالی یام، دئه، کیمن داها.

آدادیم آرازدان، کنچدیم فراتدان،
ایندی پیادایام، دوشموشم آتدان،
او قدر قورخموشام، من بو حیاتدان،
ضررجه قورخمورام اولومدن داها.

اينام زىروەسىنە

كىمدىن گىلنى لنىم، كىمدىن، بىلمىرم،
گاه دوستا اوز توتدوم، گاه دا يادا من.
بىر اليمده سو وار، بىر اليمده اود،
گاه سويا اوز توتدوم، گاه دا اودا من.

توخونما كۈنلۈمدە ھۈنكۈرن سىمە،
آرزو دا، اوميد دە ناغىلىمىش، دئمە،
حياتدا يىتتىشە بىلمەدىيىمە،
يىتتىشە بىلمىشم تىك رويا دا من.

گۈزل نە واردىسا، اونا وورولدوم،
من اۈز ايچىمدەجە قات-قات بورولدوم،
بوتون عۇمروم بويو طلبە اولدوم،
گۈزلىك آدلانان بىر اوستادا من.

اينام زىروەسىنە دائىم جان آتدىم،
شېبە مقامىندا گوناھا باتدىم،
سفرە چىخىشام، ھەر گون بىر آددىم،
گندىرم شېبەدن اعتقادا من.

آيىرا بىلمەدىم من آزادان چوخو،
اننىشدىن يوخوشو، وارلىقدان يوخو،
حيات بىر يوخويموش، عادى بىر يوخو،
دىمە، يول گىتتىمىش ياتا-ياتا من.

ھمىشە آختاردىم، آما بولمادىم،
سنىل كىمى بولاندىم، ھىچ دورولمادىم،
بىر گون بو دونيادا راحت اولمادىم،
راحت اولارامى او دونيادا من؟

تاج اولور

ریکارلیق آت چاپاندا دورد یانا،
حقیقتین غلبهسی گوج اولور.
اورینی گیزلهدنلر عاغیللی،
حقیقتی اوزه دئین، "گیج" اولور.

حقیقته قصد انلهین هر رذیل،
طمعینین نؤکریدیر مئصل،
گوزو توخلار یوخسولسا دا آج دئییل،
نفسی ایتی وار صاحبی آج اولور.

انسان اوغلو دم توتاندا هر دمه،
سوز رنگینی دیشیرمیش، هئچ دئمه،
هر نیکاحسیر دوغولانا بیج دئمه،
اوز کؤکوندن ایریلانلار بیج اولور.

حقیقتدیر-ظولمه، زورا توش اولان،
آغ یالاندیر-هر مقامدا باش اولان،
اونودوروق، سو دیبینده داش اولان،
اوزه چیخسا، باشا قونان تاج اولور.

حاققى يوخ

جوانشیر قلی یئو بستمیشدیر

یاد الینده تاپدانیرکن شرف، شان،
تورکون تورکله عداوته حاققى یوخ.
هر ایشیمیز باشلانیرکن صغیردن،
تورکون تورکله عداوته حاققى یوخ.

دایاق اولسون بو گون گرک سول ساغا،
بو وحدتدن یوردوموزا گون دوغا،
بوتون ملت دؤنمه لیدیر یومروغا،
تورکون تورکله عداوته حاققى یوخ.

تاریخ بیزی امتحانا چکیرکن،
امداد اومور هامیمیزدان بو وطن،
دوניה دا حاقق سسیمیزه کار ایکن،
تورکون تورکله عداوته حاققى یوخ.

سیندیریلدی دئیرماندا پریمیز،
اسیر اولدو دیوه بیزیم پریمیز،
داغیلیرکن اوجا غیمیز، پریمیز،
تورکون تورکله عداوته حاققى یوخ.

نه چوخ ایمیش بو تورپاغا گۆز دیکن،
باخا-باخا گۆزوموزه میل چکن،
دوشمیمیز دوستوموزدان چوخ ایکن،
تورکون تورکله عداوته حاققى یوخ.

سېنەسېنى يارمالىيىق ظلمتېن،
بو مقصدە گەتتەيىمىز يول چىتىن.
ھەر گون نىچە شەھىد وئرن مەلتىن،
بىر-بىرىلە عداوتە حاقتى يوخ.

يوخارى

پىسلىك وار كى، ياخشىلىق دان، ياخشىدېر،
بدبختلىك وار، سعادىتىن يوخارى.
سۆڭى نىن دە ھەقىقىي سىجەملى،
نەرت دە وار مەھبەتتىن يوخارى.

زوراكىلىق باش آپارسا اۆلكەدە،
"مەن" - دىيە آت چاپارسا اۆلكەدە،
بونا قارشى قولاق كارسا اۆلكەدە،
اسارت دە ھەرتتىن يوخارى.

سۆز اوخونون اۆز ھەقى، عنوانى،
اۆز واختىندا سوسدورماسان نادانى،
قودوز كىمى او دالايار دۆرد يانى،
كوبودلوق وار، نزاكتتىن يوخارى.

عۆمور يولو-بىر جىددىر مەش يارىشمەش،
يارىشانلار سون مەزىلەدە بارىشمەش.
خىرلە شر بىر-بىرىنە قارىشمەش،
خىانت وار، دىانتتىن يوخارى.

بعضاً گئرى چكىلسە دە شر، اۆلمز،
اصل گئرچك سىنار، آما ايىلمز.
هر حقيقت هر مقامدا دئىيلىمز،
يالان دا وار، حقيقتدن يوخارى.

رحم ائلهسن اگر ظاليم دوشمنه،
ظولم ائلهدين هم اؤزونه، هم منه.
بو مرحمت خيانتدير وطنه،
ظولم ده وار مرحمتدن يوخارى.

اولورموش

گونشە باخاندا قارالیر گۆز دە،
ایشیغین ایچینده ظلمت اولورموش.
ایکی سئون قلیبن قووشدوغو یئر،
کول دیبی اولسا دا، جئت اولورموش.

ازلدن نیسییدیر قارا دا، آغ دا،
یاخین دا اوزاق دا، تپه ده، داغ دا.
دونن بایراق اولان سوز بد آیاقدا،
دؤنوب بیردن-بیره غلط اولورموش.

حؤکمو داشدان کنچیر یالانین، شرین،
روحو اونودولدو مقدس لرین.
آمالی جیبیندن یونگول کس لرین،
ان بؤیوک طلبی مئت اولورموش.

خیرینده، شرینده وحدتدیر عالم،
بیر اوجو سئوینجدیر، بیر اوجو آلم.
قورولان تلهده منیم بودرمم،
منیم رقیبیمه فرصت اولورموش.

ائیشین قدرینی بیلدیک یوخوشدا،
عاغیل نه بیلدیک ده، نه ده کی، یاشدا!
دونیانین آهنگی باهارلا قیشدا،
کدرله سئوینجده وحدت اولورموش.

آمال سیز، فیکیر سیز بیر عشق، بیر هوس،
اؤزو اؤز باشینا جوجره بیلمز.
ملت سئوگیسیله سلاخلان کس،
اؤزو تک باشینا ملت اولورموش.

سۆز اولوب

كورسو قالير، اوتورانلار ديبشير،
گلن دئير، گلشيمله ياز اولوب.
بیرجه ايلي باشا ووروب قيشقيرير:
"دېشديرديم، آیری دؤنوب دوز اولوب.

سن يالانين بويونا باخ آی الله،
ديوانينا، تويونا باخ آی الله،
دوشدويوموز اويونا باخ آی الله،
اوتوز ايلين فاحيشهسی قيز اولوب.

ايپک ايميش آچيلماميش باراما؟
هر چيچکدن ملهم اولماز ياراما.
هر دنيزدن سن ميرواري آراما،
ياخشى پيسدن، قيزيل ميسدن آز اولوب.

آلقيش لارا، تعريفلره اويما چوخ،
نفوذونو داغ باشينا قويما چوخ،
"من، من" دئيه اوز دؤشونه دؤيمه چوخ،
هانسی سئره لپيريندن ايز اولوب.

گوردوم واختين فيتنه سيني، فعليني،
اي بختيار، ساخلا گؤرك ديليني.
سينديرييلار حقيقتين بئاليني،
ايندى دؤنوب آغيزلاردا سۆز اولوب.

دېدرگىن

باشىنا ھارائىن كولونو تۇكسون،
سىنەسى عذابدان داغ-داغ دېدرگىن.
تۈزە وطنىدە غرىب، چكىنگن،
كۈھنە وطنىدىن قاچاق دېدرگىن.

باشىنىن اوستوندا اۈز تاوانى يوخ،
ياوانلىق بىر يانا، ھىچ ياوانى يوخ،
بو گۈنە، صاباھا بىر گۈمانى يوخ،
آي اۈزۈ اۈزۈندىن اوزاق دېدرگىن.

اسدى، ھاردان اسدى بو سموم يىلى؟
ال باشى كىسمەدى، كىسدى باش الى.
ايسىتى يۈواسىندىن پىرىك دوشىلى،
گاھ اوردا، گاھ بوردا قوناق دېدرگىن.

ھامىنىن آرزوسو اونونلا بىركىن،
خىرە دولانمىر يىنە بو اۈركىن،
اۈزۈ بو دونىادان ھاقق ايسىتەيىركىن،
آدىنى قويدولار ھاقق دېدرگىن.

كۈنلۈندە كۈز تۈتۈب وطن ھىسرتى،
قورتارىب گىلىنى، سۈزۈ-ھىبىتى.
اۈز آجى طالعى، اۈز مىسىتى،
اۈزۈنۈن باشىنا قىناق دېدرگىن.

سۈيۈك باخىشلاردان خوش خىر اومار،
آغلاماز، گۈز ياشى آھىندىن دامار.
اۈمىدىسىز صاباھا او، اۈمىد يامار،
اۈمىدى عۈمرونە ياماق دېدرگىن.

بو سئوگى

ايلىك گۇرۇش دىن قىلىمىزدە اۋزۇنە،
درىن-درىن يىر ائىلەدى بو سئوگى.
گىتىرمەدى عۇمروموزە بىر فرح،
خىرىمىزى شىر ائىلەدى بو سئوگى.

خالىقىمىز بىزى بىللە يارادىب،
ھايات بىزە كىمىدە آتىپ، تور آتىپ،
ھىسسىمىزى گونۇ-گونۇن پارلادىب،
عاغلىمىزى كور ائىلەدى بو سئوگى.

نشتىرلدىك عاغلىمىزىن گۇزۇنۇ،
دنىممەدىك آرزوموزون سۇزۇنۇ.
ھاكىم اولوب قىلىمىزە، اۋزۇنۇ،
عۇمروموزە پىر ائىلەدى بو سئوگى.

پاى اوممادىق نە قارادان، نە آغدان،
چكىنمەدىك ھەملەردىن، قىناقدان.
بىز بو يولدا چوخ چىخىشىق سىناقدان،
آخىر بىزى آر ائىلەدى بو سئوگى.

قىلىمىزدە ھى سىزىلدار غم نئىى،
آخارىنا بوراخىشىق طالعى.
ھى كىس اوچون آيدىن اولان ھى شئىى،
بىزىم اوچون سىرر ائىلەدى بو سئوگى.

عىنى يوكو بىز ھوسلە داشىدىق،
بو گون آرتىق دردىمىزە ياشىدىق.
بىز او قدر عىنى ھى ياشادىق،
اىكىمىزى بىر ائىلەدى بو سئوگى.

چاڭبى كۈچىدە

ياخشى يادىمدادىر، مۇشەدە آزدىق،
اوشاقكن، آران دان داغا كۈچىدە.
آيدىنلىق ھاۋادا بولچولوق آسان،
اوغولسان، گل آزما دوماندا، چىدە.

قوشادىر دونيانىن گۈجە گوندوزو،
قارادىر بو اوزو، آغدىر او اوزو،
اۋزون دوز اولماسان تاپمازسان دوزو،
آيرىلر ايچىندن دوزو سۈچىدە.

حاكىم كى، يالانا اويوب ايناندى،
زاۋاللى گۈرچەيىن سىنەسى ياندى،
باشىنىن اوستوندىدە آلاھى داندى،
حاققى يىخماق اوچون ظلم، آند ايچىدە.

ايمانىن كامىلسە درىدە دۈز، داين!
قورخما آخرتىن امتحانىندان.
دونيانىن عذابى چىخار جانيندان،
بوردا اكدييىنى اوردا بىچىدە.

اينام كهرىنى مينيپ سونادك،
آرخايا باخمادان چاپاسان گرگ،
ايناما سيغىنسان ايمان گلەجك،
آتى دېيشمزلر چاڭبى كۈچىدە.

يوخوشدان چوخورا

آيريلديم، هر يئردن اوزولور اليم،
آغاج اۋز كۆكوندن اوزولن كيىمى.
گۈرۈشدم، كۈنلۈمدە اوچور دويغولار،
دورنالار قطارا دوزولن كيىمى.

وئرميشم من سنە نذير كۈنلۈمو،
گئرى قايتارماغين اوزور كۈنلۈمو،
سنين سرت جوابين ازير كۈنلۈمو،
يارپاق آياق آلتدا ازيلن كيىمى.

اينجيدين، يا كۈسدون، نە دئييم سنە؟
قويمارام كۈنلۈمدە بو آتش سۈنە.
گلرم قاپينا، گلرم يئنە،
يوخوشدان چوخورا سو گلن كيىمى!

الويداع

دئبيرم، صفاسى بېتىدى عۇمرومون،
ايندى داغ چىخىرام، دوزە الويداع.
گۈزە دومان چۈكۈر، باشا قار ياغىر،
باھارا الويداع، يازا الويداع.

عشقىنە ھەر زامان مقدس دئدين،
گونلر الدن گندير، سن تلس دئدين،
چوخو ايستمەدين، آزا بس دئدين،
دئدين، چوخ بوخ ايسە، آزا الويداع.

ايندى اۆز كۆكوندن اوزولن منم،
اۆزگە بوداقلارا دوزولن منم،
ايندى نە سن سن سن، نە دە من منم،
بىز كى بىز دئيىلىك، بىزە الويداع.

بختيار، دريندە سىز لايبىب ياران،
سنى كئچميشينە باغلار ھەر زامان،
ظلمت اورىنى ايشىق لانديران،
بولونا شام توتان گۈزە الويداع.

اوزان اولدوم

من اوزوم-اوزومله قومار اويانيب،
يادا يوخ، اوزومه اودوزان اولدوم.
هنچ كسه يوخومو دانيشماديم من،
قورخولو يوخومو ترس يوزان اولدوم.

سانديم كي، باشيما ياغان داش لاري،
گئرييه قايتارار او اولو تانري،
سانديم كي، آلنيما يازيلميش لاري،
پوزوب، تزمسيني من يازان اولدوم.

سانديم كي، يۇنونو ديشيديم شرين،
هاميسي اللهدير يانان كسلرين،
آما عقيدهسيز غيرت سيزلرين،
قارا دفترينده يول آزان اولدوم.

ديله گئيرمه ييب ناغيل سيم-سيمي،
كۈنول آچار يلا آچديم طيلسيمي،
كيمسه دن آلماديم ايدراك درسيمي،
درديم دن اويره نيپ من اوزان اولدوم.

بو كۈھنە بازارىن

چكىلن آغرىلار قىردن گلير،
فلەمىن فىرلانان كۈھنە چارخى وار.
بو تىزە درىلرە دۈز، يازىق اورك،
او چارخى ھىلەدن تىزە آرخى وار.

چىكمە بو بازارا كۈھنە نەمتى،
ساتىدىق نەسىمىزە، ساتىدىق غىرتى.
مەنەع او مەنەدىر، اننىپ قىمتى،
بو كۈھنە بازارىن تىزە نىرخى وار.

جوابسىز سوالاتا دۈندۈ دىلكىلەر،
ساخالا بىلمەدى دامى دىركىلەر،
واختىن آغرىسىنى چىكىر اوركىلەر،
ھاردا اورك وارسا، اوردا آغرى وار.

كۈلەلىك دامغاسى كۈرىيىمىزدە،
جىسارت قىدرتى قالمادى بىزدە.
آرزو پۈچ اولسا دا اورىيىمىزدە،
اومىدى سىلەمىن گىزلى چاغرى وار.

خطالی دنیا

ظاھردن باخاندان گۆزە خوش گلیر،

چمنلی، چیچکلی، بوتالی دنیا.

یاخینا گلندە ایلان تک چالیر،

ایلکی دە، سونو دا خطالی دنیا.

دردی کۆنلوموزدە یووالانیبدر،

جذبی عاجلیمیزی باشدان آلیبدر،

بیزی دە اۆزو تک چاش-باش سالیبدر،

موقتەسی اوجوزدان باھالی دنیا.

نۆچە صفتلیدیر، نۆچە دیلیدیر،

یاخشیزی، یامانی کیمە بللیدیر؟

قانانا قایناغی باشدان لیللیدیر،

قانمازا هر دمی صفالی دنیا.

آداملار قلبینی گیزلەر، دنمز،

آعاجلار چالاقدیر، حیوانلار ملز.

ایچینی گۆرمەیه گۆزون ایشلمز،

انسانین الی ایله بویالی دنیا.

بیر لذت آلمادیق گلشیمیزدن،

وئردییی هر شئیی او، آلیر بیزدن.

ایندی دە قورخوروق گنیشیمیزدن،

زیانی خنیردن شفالی دنیا.

اۋزو اۋز فنلېندن دوشوب چمېرە،
ملەيى شىطانا، خىيىرى شرە،
حاققى، حقيقتى يالان سۆزلەر،
بىزى نەفسىمىزە ساتالى دونيا،-
تېەندىرناغا خطالى دونيا.

اۋزگەسى

ھارا گىنتىم، درد دە منىم ياننىمدا،
ئىشيتىدىمىم ئامان سىسى، آھ سىسى.
زامان كىچىدى، اورىيىمە قالمادى،
نە بىر اومىد، نە ياشاماق ھوسى.

بىر واخت مەنە دونيا تويدو، ماغاردى،
اوندا منىم باشىما نور ياغاردى.
ياشادىغىم قارا گۈندە آغاردى،
ساچلارىمىن قارالىغى شۈەسى.

شفا اومور بىزدىن خستە بو وطن،
مەلت قىرير بىر-بىرىنى بس نەند؟
عداوتلە يوغرولوبدور بىنەند،
بەلكە انلە بو تورپاغىن نوۋەسى؟

تۈزە دىيىل بو سەھولر، غلطلر،
بىللە گىنتىسە، صاباحى دا بىلدلر.
بابامىزدىر بو وردىشلر، بو دردلر،
بىز دە اونون تۈرمەسى، نوۋەسى.

سادەلىك نوح نىيەت قالمادى،
داش آتدىلار، انلە يىلدىك المادى.
بىر طرفى، بىر جەتتى قالمادى،
اۋزوموزو بىنەسى سۈمەسى.

معظم بو عادتە، بو ايشە،
لعنت اولسون بو آمانسىز وردىشە.
باشىمىزا قاپاز وورور ھەمىشە،
اۋزوموزون الى ايلە اۋزگەسى.

كۈنول صافسا، عملەندىن گول درر،
اۋزو كىمى خۇيىرخواھا گۈندەرر.
بىر اولكەنى خرابىيە دۈندەرر،
اوركلەرىن حسد ادلى گۈمەسى.

بو عالم منى
اردبیل دن اوخوجو غلام فردایى

اوسانیب کدرلى شعیرلریمدن،
گۆرمک ایسته دینیز شاد-خرم منى.
من، آخى، دردیمله بوتؤوم، قارداش،
اگر دردسیزمسه، بیلین کم منى.

آجدیم ال لریمى "یا الله"، - دئییه،-
بیر دم اور ییمدن درد اسکیلیمیه.
سنوینجه، شادلیغا، دئییب-گولمهیه،
یارادیب آلاهییم نامحرم منى.

دؤورمده درد اوچور بئلهدن-بئله،
غم-غصه-باتماندیر، شادلیق-بیر گیله.
اؤزوم ده بیلیمیرم، بیلیمیرم هله،
من غمی سنویرم، یوخسا، غم منى.

آچیلیمیر قاپیسی ناغیل "سیم-سیمین"،
قاچیرام الیندن بعضاً دردیمین.
گۆرورم، یانیمدا آیشیب... یقین،
غم بیلیر اؤزونه بیر همدن منى.

درده "گل-گل" دئییر قلیبمین سسی،
دویانین، قانانین درددر قیلیمسى.
غمده انله یاندیم، سؤزون مخلصى،
بیر ضرره قورخوتمور جهنم منى.

هارد کدر وارسا، اوردا و ارام من،
سئوینجی بیلیمیشم قلبه حارام من.
سونسوز کدریمله بختیارام من،
غمیمله تانیبیر بو عالم منی.

گنرچک گوناهاکار دیر

غریبه ایامدیر، اوز، آستار اولموش،
بازاردا ساتان چوخ، آما آلان یوخ.
منیم اوریمده ایندی یئل ووروب،
یئنگه لر اویناییر، چپیک چالان یوخ.

آزادلیق قول لاردا بیر کمند اولوب،
ایندی قارغالاردا گوله بند اولوب،
فلمین گردیشی ترس-ساواد اولوب،
گنرچک گناهکار دیر، آما یالان یوخ.

ماشالله، چیخمیشیق گویون سئیرینه،
بیلن یوخ بو ایشین شری، خئیری نه.
قیلان سجده قیلیر تک اوز خئیرینه،
حاققا سجده ایله نماز قیلان یوخ.

بیر اوووج تورپاقدیر هامی نین سونو،
ساغ ایکن بیر کیمسه دوشونمور بونو.
هامیمیز آج گوزوک، الله خوفونو،
قلبین، روحونا، والله، سالان یوخ.

اۋلۇلر دېرىدېر، دېرىلر اۋلو،
ايسىدېر دونيانين اودندان كولو.
دوغرو دانىشانين كسىلېر دلى،
اۋلدورن حاقلېدېر، آما اۋلن يوخ.

انله يئرىمدەجە...

بو يئرلر نىجە دە تانىشىدېر منە،
آما بىلمىمىز ھاچان اولموشام.
منىم گىزلەدەسى سىررىم اولمايىب،
قلىبىمى ھامىيا آچان اولموشام.

ان تىمىز حسلىرى او، دۈنە-دۈنە،
قويمادى بىر آنلىق زىروەدن اننە.
ااونون او قصورسوز عشقى نامىنە،
باشقا قصورلاردان كىچىن اولموشام.

قورويوب عادىتى، ناموس عارى من،
اۋزوم ياراتمىشام بختيارى من.
بىر آددىم آتمادىم اونا سارى من،
انله، يئرىمدەجە، "قاچان" اولموشام.

بو گون

گويا دېيشييميش بو كۈھنە دونيا،
يئنه جۇولان اندير اۋكوزلر بو گون.
اوتوروب "حقيقت" سلطنتى"ندە،
يالانلار، ريالار، بوش سۆزلر بو گون.

كۈھنە زمانەنن باشى بوشلارى،
تۈكمور اتەيپنن كۈھنە داشلارى.
اولوب يوردون اصل وطن داشلارى،
وطن وطن سيزدن نە گۈزلر بو گون؟

بۈيۈك كلاملارى دئيير ازبەر،
موردار گۈدەسپنى دورتور ھر يئرە.
ان بۈيۈك درد بودور: گۈز گۈرە-گۈرە،
بيزە يول گۈسترير يولسوزلار، بو گون.

"حقيقت" كلمەسى لاغا دۈنوبدور،
ايندى سولداكىلار ساغا دۈنوبدور.
والله، ساچيميزدا آغا دۈنوبدور،
چكمەلر يالايان او توزلار بو گون.

گۈردوم، بو دونيانن ايشى اوينموش،
كۈھنە لباسىنى اوزدە سوينموش.
آما باشيميزدا يومروغا دۈنموش،
كۈھنە زامانداكى توپوزلار بو گون.

كوسوبدور

چمن سوخدو گۆزوموزه قاتقالی،
چمن گۆلدن، گۆل چمن دن كوسوبدور.
بیر-بیرینه ملّت یاغی کسلیب،
بالان دئین، دوز دئین دن كوسوبدور.

اؤنوموزده نه جیغیر وار، نه ایشیق،
گۆیه دئییل، یئر ه سجده قیلمیشیق،
معدهمیزین حشیرینه قالمیشیق،
بدن روحدان، روح بدن دن كوسوبدور.

بیر-بیریندن آغیر گلیر گونوموز،
والله، یامان قالین لاشیب گونوموز
جاهل لره تاپشیریلدی دینیمیز،
دین بو خالق دان، خالق دا دین دن كوسوبدور.

گۆی اوزونده باختیمیزین برجو وار،
طالع ایله زمانه نین مرجی وار،
بو گون لرین گلهجهیه بورجو وار،
اؤن آرخادان، آرخا اؤن دن كوسوبدور.

بیر-بیرینی آنلاماییر نسیل لر،
اؤز یئرینی دئییشیب دیر فصیل لر.
اؤل تورپاقدان آیری دوشوب او قدر،
اکن یئردن، یئر اکن دن كوسوبدور.

يوخارىلار ال چكەدى نەقىندى،
بئش-اون يۈردە ساراي تېكىدى كۈنىندى.
بىر جەلۇخما چۆرك اوچون ئوينىدى،
پۈرىك دوشن ئىل، وطندىن كوسوبدور.

حەققى

دەندىم، چاتىدىغىنا شوكران اول، بالا،
آخى، آلچالمادىر مەنتىن حەققى.
منى ئاشىتمەدىن، يامان تەلىدىن،
يوللاردا قىسادىر سىرەتىن حەققى.

ايندى گۈلدەسەن، زىرۋە چاغىندىر،
اۋزۈنە بىزىرلەر سولون، ساغىندىر.
سەننى كىملىرىسە يالمانماغىندىر،
بو گون قازاندىغىن "خۇرمەتنىن" حەققى.

بو خەلقى تالايان بختى يىنىنلەر،
بو خەلقىن آدىندان نىطق دىيىرلەر.
اونلار تولانى دا عزىلەيىرلەر،
انسانا وئىرلىمىر بىر ايتىن حەققى.

كىمكى، اۋز حەققىنى زوردان اىستەمىش،
قاپىدان قوۋولوب، شاپالاق يۇمىش.
هەچ دەمە، ان بۈيۈك خەق سىزلىق ايمىش،
حەققىنى اىستەين مەنتىن حەققى.

روحانى آتا دا بىزى قهر اندىر،

دۇزومە چاغىرىر، توكنىب صبىر.

مگر بو دونيادا ازىلمىكىمىدىر،

او بىرى دونيادا جىتتىن حاققى؟

مىتتىن قانىنى اى سوران آلچاق،

بو گونه اۆيۈنمە، بىر صاباھا باخ.

قورخودور، حوركودور، شېھىدىر آنچاق،

روشوتلە يىغدىغىن ئروتىن حاققى.

استقلال فازاندىق، اوزلر گولمەدى،

قايىناقدان بولانان سو دورولمادى.

بىر گونلوك، بىر ايللىق سئوينچ اولمادى،

يىتمىش ايل چكىلن دلتىن حاققى.

نقصانداڭ بىئەرمىش

اۈز-اۈزومو منم چىكن چارمىخا،
نە بىلەيدىم، حۈكمو وئەرن قەرمىش.
اۈز ايچىمەدە حاكىم ايلە وكىلىن،
گۈجە-گوندوز چىكىشمەسى ھەرمىش.

چوخ دوشوندىم: نەدىر قەدىم، نىيىم؟
ھارا چىكىر، گۈرن، منى نەرتىم؟
بو دونىادان منىم پايم، قەستىم،
سۇنۇنجىمەن اوغورلانان كەرمىش.

من باخمادىم نە يادا، نە ھەممە،
نەقسانىمى فاش ائلەيدىم عالمە.
ھىنى دانلادىم اۈز-اۈزومو... ھىچ دىمە،
مەدلىيىم دە اعترافا قەرمىش...

وجدانىمەن سوردوم: نەدىر اعتراف؟
جاواب وئەردى: بىر توبەدىر اعتراف.
ايندى بىلدىم، عملەسىز بىر اعتراف،
گوناه كىمى نقصانداڭ دا بىئەرمىش.

مندن خبرسيز

عۇمرون فصىللىرى تىز باشا گەلدى،
يايى بەرسىز دىر، قىشى بەرسىز.
بىر واخت آيىلدىم كى، ھى دن دوشموشم،
ايللر اوز آتىنى چاپدى يەرسىز.

آمال اولان يىرە باش قويان ايللر،
توران گۈزلر يىمە ياش قويان ايللر،
اى ياشىم اوستونە ياش قويان ايللر،
ھارا قاچىرسىنيز مندن خبرسيز.

اى عۇمور! گۈرونور آرتىق ساحىلىن،
الين قىسالدىقجا اوزانير دىلىن.
عۇمور دن وئردىيىم يىتمىش اوچ ايلين،
ز ھرى يىتلى، بالى يىتسيز.

اوز چىيىن يوكودور ھر كسىن ياشى،
دردى-سىرداشىدىر، فېكىر-يولداشى.
دۇنوب خصلتىمە قەر، گۈز ياشى،
سئوينچ دە، كدر دە اۆتمور قەرسىز.

كۈنول او كۈنولدور قوجا ياشىمدا،
فېكىرلر قايناشىر يىنە باشىمدا.
يىنە ھجومداپام سۆز ساواشىندا،
سۆزوم تېرلىدىر، اوزوم تېرسىز.

قورخورام

ايكى يولون آيريجيندا داياتيب،
گاه او يانندان، گاه بو يانندان قورخورام.
ديودن دئييل، ميلچك قدر گوجويله،
من اوزونو ديو سايانندان قورخورام.
حاقق انوينده حاقق ديوانى قورولموش،
هر قازانجين اوز باهاسى سورولموش.
تمناسى بوينوموزا يوك اولموش،
باغيشلانان شرف-شانندان قورخورام.
بو دونيادان اوماجاغيم ميزاندير،
قورخدوغوم كس بو ميزانى پوزاندير.
توخ گدانين قودورماسى ياماندير،
آجاندان يوخ، من دويانندان قورخورام.
اويوروقسا نفس آدلانان انلچىيه،
توپوروروك وجدان كسن اولچويه.
اودور وئرن دوز قيمتى هر شئيه،
وجدانيندان قورخمايانندان قورخورام.

آخی، دونیا فیرلانییر

واختین دَییرمانیندا داش آریدی، قوم اولدو،
تاریخه آتدیغیمیز قاییتدی، لوزوم اولدو.
دونهنین حقیقتی بو گون ترس یوزوم اولدو،
نییه ده یوزولماسین، آخی، دونیا فیرلانییر.

چوخ اوولاق لار ایچینده چوخ اوولاری اوولادیم،
آشیب-داشان آرزومو من آرتیق جیلوولادیم.
من آتامی اؤتموشم، منی اؤتور اؤولادیم،
بو، بئله ده اولمالی، آخی، دونیا فیرلانییر.

دونن دوز ساندیغیمی بو گون آیری سانیرام،
بعضاً اولور، اؤزومدن اؤزوم اوغورلانییرام.
هر ایل باشقا آرزونون باشینا فیرلانییرام،
نییه ده فیرلانییم، آخی، دونیا فیرلانییر.

چوخ آییلن گؤرموشم، آییلمهین باشلاری،
سولار دورولدو، گۆردوک دیییندهکی داشلاری.
عنوانینی دییشدی دونهنین آلقیشلاری،
نییه ده دییشمه سین، آخی، دونیا فیرلانییر.

نئجه دؤنور بو دؤوران، نئجه دؤنور بو گردیش،
تازی لارین اوستونه دوشانلار دا گولرمیش.
دونیا بینا اولاندان هر شئی دییشیلمیش،
دییشمه سین نئیه سین، آخی، دونیا فیرلانییر.

ابدینی دنیادا من ابدی سانمادیم،
بیر آتسه توتوشدوم، مین آتسه یانمادیم،
بوتلر گلدی و گئندی، بیرینه اینانمادیم،
نییه اینانمالی-یام، آخی، دنیا فیرلانیر.

فیرلاندیقجا بو دنیا، یوخ دا دؤنوب وار اولور،
قورویان چشمهلردن سولار یئنه جار اولور.
بو دنیانین خئیری ده، شری ده تکرار اولور،
نییه تکرار اولماسین؟ آخی، دنیا فیرلانیر.

مین-مین ایلر بو دنیا بنلهجه فیرلانسا دا،
بیر یوانین بولبولو مین بوداغا قونسا دا،
آیلار، ایلر، فصیلر بیر-بیرینی دانسا دا،
دیشمزدیر عقیدم، چوخ دا دنیا فیرلانیر.

نه قدر ایسته بیرسه، مین او قدر فیرلانا،
قارشیم گاه شر چیخا، گاه خئیر دیغیرلانا.
چرخی-فلک ایسته بیر لاپ ترسینه دولانا،
عقیده می هئج نهیه دیشمرم من یئنه.

نە قازانمىشام؟

قلمە، كاغىذا باشىمى آيىب،

كتابلار يازمىشام، اون قازانمىشام.

تائىرىنىن وئردىيى عۆمرو خىرچلەيىب،

قارا ساچلارىما دن قازانمىشام.

بىرى اۆز كىفنىدە، جاھ-جاللىندا،

باشقاسى اۆز دردى، اۆز ملالىندا.

بىر ايلدە نىچە گون ماسا دالىندا،

بىر گونو ايتىرىپ اون قازانمىشام.

وطن هم منىمدىر، وطن هم سىنىن،

بودور وصىتى بابام بىلگەنىن.

توتوب اتكىندىن بىر عقىدەنىن،

اۆزومە ابدى يۇن قازانمىشام.

اىلكىم چال-چاغىرلى، سونوم مضطرب،

يوردمون اچىنىدە غرىبم، غرىب.

حسَمى، دويغومو سۆزە دۇندىرىپ،

عۆمرومە، گونومە سون قازانمىشام.

آختاریرسان

اۈز گۈزۈندە تیری گۈرمەین گدا،
اۈزگەنن گۈزۈندە قیل آختاریرسان.
كۈھنە شاکریندیر، بولاندیرماغا،
هر گون، هر آی گۈل آختاریرسان.

قلمین کورشالیب دوشموسن درده،
حۇرمتین قالمايیب سننن هنج یئرده.
دۇلسوز اولدوغونو بیلدین نئرده،
ایندی ده "شعرده" دۇل آختاریرسان؟

بیر زامان وطنی آشوتا ساتدین،
اورک بولاندیردین، کۈنول قاناتدین.
پالیدا، چینارا سن چیرکاب آتدین،
ایندی گیزلنمیه کول آختاریرسان!

قلبین داش، عاغلین دا بیر اوووج پئیین،
دۈش-دۈشه گلەمیه قالمايیب هئیین.
باخیب آیاغینا اۇلموش ائششەیین،
کوردهنه وورماغا نال آختاریرسان.

ایچینده ظلمتدیر، سحر بیلیرسن،
قاطرسان، اۈزونو کهر بیلیرسن،
كۈھنە پالانینی یهر بیلیرسن،
بئلینه سالماغا چول آختاریرسان.

اۈزگەننن اوغورو سنى ياندىرير،

حسدىن كىننى قىچىقلاندىرير.

اۈزونون يالنى بال آدلاندىرير،

اۈزگەننن بالىندا يال آختارىرسان.

بىر اوزو گلنسن، بىر اوزو آرواد،

"كمونىست"، "آخج"، "سونرا" مساوات،

اوردان دا چىخمىسان، آى ائوى برباد،

ايندى ده "داشناكا" يول آختارىرسان!

گۇر منى

آزادلىغى دېيىشمەم ھىچ نەيە،
آنام دۇغۇب آزاد منى، حەر منى.
سەن مەندەكى بۇ گۇھرى گۇرمەيدىن،
ھا چەك گۇزە **ايراسىغى**، سور منى.

يىتەر مەنەم اۇز دردىمە اۇز آھىم،
عدالتدەر، حەقىقەتدەر پناھىم.
بىر كىمەسەيە حەسەدەم يۇخ، آلاھىم،
سۇيىندىرسەن ايكى سەنى، بىر منى.

ھىچ كەسە يۇخ، تەك اۇزومە بىزەم،
ھاردايمەسە، او مەقامدان ائەمەم.
بۇ خەلەتەن دۇنەمەمەشەم، دۇنەمەم،
ايسەمەيسەن جەننەمە سور منى.

كۆل اوستۇندە تەزە اوجاق قالامە،
سەفارشە ياد باغىنى سولامە،
تەمىزلەرى چىركەبىنە بولامە،
توتە بىلەمە او آتەيدىغەن شەر منى.

قارىشەدەرمە سەن آستارى اوزوايەلە،
دولاشەدەرمە ايرىلىپى دوزوايەلە،
باخما مەنە اۇز قەلبىنەن گۇزوايەلە،
سەن بىصىرت گۇزلەرى ايلە گۇر منى.

درد قوور منى

من كى، قورد او غلويام، ايچىمدن چىخىب،
آردىمجا يويورور، قورد قوور منى.
او منى ايلكىمه سسلەدىيىندىن،
"اۆتۈكن" آدلانان يورد قوور منى.

او شانلى گونلرېم قايبىدان دئىيل،
من ياخشى بىلىرم، بو، آسان دئىيل.
نامردىن اليندىن قاچماق مان دئىيل،
درد بودور: نامرد بوخ، مرد قوور منى.

اونودوب گۆز ايله او گۆرولمىزى،
اۆزوموز اۆلدوردوك، والله، اۆلمىزى.
ياخشى بىلدىيىمدىن گئدر-گلمىزى،
ھارا قاچىرامسا، درد قوور منى.

شیرین آرزولار

قوش قانادلا اوچار، انسان ديلكله،
ياتير هر اوركده مين-مين آرزولار.
توتوب اليميزدن اوجالدير بيزي،
آرزولار، آرزولار، شیرین آرزولار.

قلبه ناخيش سالار هر عشقين ايزي،
ديلكدير گولدورن عمليميزي.
تزه آرزولارا آپارير بيزي،
آرزونون اوزونندن دوغان آرزولار.

وطن گونو-گوندن دۇنور گلزارا،
گۆر دونه‌نيم هارا، بو گونوم هارا،
آپارير داها خوش گۆزل چاغلارا،
بيتيب توكنمه‌بير بير آن آرزولار.

نئىلرم

آچمىشكن كۈنلۈمدە آل-الوان گۈللەر؟

باغچادا آچىلان گۈلۈ نئىلرم؟

كۈنلۈمدە ابدى اودوم وار منىم،

اوجاقدا قارالان كۈلۈ نئىلرم؟

كۈنلۈم كى تۈتۈلدۈ، يازدا دا قىشام،

آيلارى، ايللرى قارىشىدىرمىشام.

تقويمدە صاباحى بو گۈن جىرمىشام،

من آيى نئىلرم، ايلى نئىلرم؟

گۈزلرىم حسرتدىر، ھمىشە گۈزلر،

ھمىشە آختارار، ھمىشە ايزلر،

كۈنلۈمدە چاخناشېر گۈللر، دنىزلر،

گۈرونن دنىزى، گۈلۈ نئىلرم؟

باشىمدا مېن سسلى سۇودالارىم وار،

كۈنلۈمدە مېن رنگلى خوليالارىم وار،

يوخومدا مېن دورلو روبالارىم وار

دولتى، ثروتى، پولو نئىلرم؟

دونيا سالا بىلمز كۈنلۈمو بىندە،

گىجە دە مەندەدىر، گۈندۈز دە مەندە.

سىغىنىپ كۈنلۈمە چۈل دە، چىن دە

گزمەيە چىنى، چۈلۈ نئىلرم؟

بختيار، شاعرلىك اۋز ھوسىمدىر،
شعيرچون اورىيم اسىم-اسىمدىر،
دونىادان كۈچندە بنز دە بسىمدىر،
ايپەيى نىلرم، تولو نىلرم؟

يار، يارا باغلار

آيىرماز اۋزونو اۋز سئودىيىندىن،
كۈنول تىللارنى يار، يارا باغلار.
قاناتدىن جۈۋرونلە كۈھنە يارامى،
يار آچماز يارانى، يار، يارا باغلار.

كۈنلۈمون باشىندا اينلەدى بىر ساز،
ننچە آى سۈيلىدىم: ھارداسان، اى ياز؟
قىشىن جفاسىنى چكن قوشجو غاز،
يئنه اومىدىنى باھارا باغلار.

خيال كۈھلنىنى چاپاراق كنجىر،
گۈزومدىن يازىلى مېن وراق كنجىر.
مىم اورىمىدىن نىچە باغ كنجىر،
توخونور كۈنلۈمدە باغلار، باغلار.

نغمەلەر

نە قدر گۈزەلدىر بىزى بىر آندا،
دالغادان-دالغايا آتان نغمەلەر.
چارپىشىر، دۇيوشور بەعضاً شىر كىمى،
بعضاً قوزو كىمى ياتان نغمەلەر.

گۈزىر يىر اوزونو، گۈزىر بوسبوتون،
اىلىمىن شىرتى، شانيدىر بو گون.
يوردمون دونيايا تانيدىر بو گون،
ارضىن او باشىنا چاتان نغمەلەر.

گاه سۇيىچ، گاه دا كى، غم سارىر بىزى،
تورپاقدان آبىرىب قوپارىر بىزى،
سىرلى بىر عالمە آپارىر بىزى،
كدرى سۇيىچە قاتان نغمەلەر.

اومىددىر، داياقدىر اورىمىزە،
گۈلەر ھر مقامدا كۈمەيىمىزە.
چىتىنە دوشىندە آنادىر بىزە،
بىزىم اليمىزدن توتان نغمەلەر.

خيالىم

بوداق دان-بوداغا قونور قوش كىمى،

دايانمىر بىر يىردە بىر آن خيالىم.

ھارا باش گۆتۈرۈپ اوچورسان يىنە،

آي منى اوزومدىن آلان خيالىم.

وطندىن اود آليز ھر يانان اورك،

وطندىن دۈنەنە عار اولسون گرگ.

دونيانى گزىن دە بىر پروانەتك،

وطنىن باشىنا دولان، خيالىم.

بىر كىتابا دۈنۈپ آچىل، وراق لان،

گوجونو يىردىن آل، يىرە دايلاق لان.

قىرىلماز تىللەرلە آرزوما باغلان،

عۇمرە عۇمور كىمى چالان، خيالىم.

خالقا

بو خالقى سۆكنلر مدام "خالق" دئدى،
نە اۆزو اوجالدى، نە انندى خالقا.
عۇمرونده بىر دفعه "خالق" دئمەينلر،
كورسو مرامىلە سۆيكندى خالقا.

اۆزگەننن فيكرينى بېنمەينلر،
اۆزونو اۆيمكچون خالقى اۆينلر،
گاه اونا، گاه بونا "دوشمن" دئينلر،
اصلينده، اۆزلىرى دوشمندى خالقا.

يوز يوللو يوز نفر كوتلەدير، آنجاق،
بىر يوللو بئش نفر قوۋەدير، آنجاق،
يوز سۆزلو مملكت اۆلكەدير، آنجاق،
بىر سۆزلو مملكت وطندى خالقا.

وطن دردی

بیر ملّتی نّچه يئره بۇلدولر،
قوشولمادیم بیر جبههیه، دستهیه.
وطن بیردیر، آرزوم بودور: بو ملّت،
بیر-بیرینه قارداش دئیّه، دوست دئیّه.

چاغریش لارین، شعارلارین نه خنیری؟
آنلامادیق کیم دوز دئییر، کیم ایری.
بیغیشدیرین بو هارایی، حشیری،
بیرلیک گرک وطن آدلی خستهیه.

سیندیر یلسا کؤکدن گلن دایاق لار،
ملّت دؤنوب بیر-بیرینی آياق لار.
سیناجاق دیر بار گتیرن بوداق لار،
سۆيکتمهسه بیر دایاغا، دستهیه.

خلاصینا یول آختاریر وطنیم،
بوندان ایری باشقا غمیم یوخ منیم.
بو آرزومو گۆرنامه دی دوشمنیم،
پول دئییلیم، هامی منی ایستهیه.

هم نوه، هم بابا دونيا

هر گون نئچه-نئچه اوز گؤستررميش،

هم حليم، هم ظاليم، هم قابا دونيا.

باج آليز بير قطره سئوينجيميزدن،

آلمير درديميزي حسابا دونيا.

بنش وئريب، اون وئريب بيزدن يوز آلدی،

بیر سیغال چکنده اون ضربه چالدى.

آناميز اولسا دا، بيگانه قالدى،

بیزیم چکديبيميز عذابا دونيا.

سوالی، سور غوسو امتحان کیمی،

سیغالی، توماری اوتور آن کیمی.

گولور اوزوموزه گلستان کیمی،

اصلینده، نوهسی خارا با دونيا.

بعضاً آیری سیندن سئچيلمير دوزو،

ایپک قیمتینه سیریبیر بنزی.

معلوماتان مجهولا آپاریر بیزی،

یولو داش-کسکلی آرا با دونيا.

حیات غم دریاسی، بیز باش سیز قاییق،

خلاص کار چاگیران هاییق، هاراییق.

آییق کن کئف لیپیک، کئفلی کن آییق،

دیمز بیر قدح لیک شرابا دونيا.

بعضاً اويون اولور، بعضاً اويونچاق،
آخيري كفندير، اولى قونداق.
قوجا تك قايغىلى، جوجوق تك اويناق،
بيزه هم نوهدير، هم بابا دونيا.

عاغليميزلا

دونيا بينا اولاندان گنجه-گوندوز چاليشديق،
اشيلمايان داغلارى اشديق بيز عاغليميزلا.
هر عذابا قاتلاشيپ، هر ذلته آليشديق،
ظلمتلرين ايچيندن آچديق ايز عاغليميزلا.
دنديك، داها بو دونيا ادراكا مجهول دئييل،
بيلمهديك، سيررلر وار، بيز گيرمسي كول دئييل؛
دوشوموزه چوخ دويوب دنديك، داها قول دئييل،
طبيعته حاكيميك حدودسوز عاغليميزلا.
كمال آرتير گونبهگون، دويغولارسا دربهدر،
انسان عاغيل لانييجا آدديمباشى سهو اندر.
عقرب اوز-زهرىله اوز-اوزونو محو اندر،
اوزوموزه قنيميك ايندى اوز عاغليميزلا.

سن دۇدېن، من دۇدېم

بو جان سىز عالمده سىرالانىدېر،
هر شى يوشاق ايله برک آراسىندا.
عاغىل گۇزو ايله فرقى گۇررسن،
اصىل سخاوتله گۇرک آراسىندا.

چوخ شى بو دونيادا اونودولسا دا،
دونن بوشاتدىغىن بو گون دولسا دا،
فكرىمىز، يولوموز عىنى اولسا دا،
فرق يوخمو قصد ايله ارک آراسىندا؟

واختدېر هر كۆهنه يه تزه رنگ ووران،
بېر ياندان اوچوران، بېر ياندان قوران.
اصلينده عىنى دېر، زامان دېر دوران،
دوبلىونكا ايله كورك آراسىندا.

دونن اويويانلار بو گون اويانمىش،
گۇردويو يوخونو حقيقت سانمىش.
بابانلا آتائين ياشى دايانمىش،
موتال پاپاق ايله بۇرك آراسىندا.

دونيا دا بۇلونور گنجه-گوندوزه،
يالانا، گنرچه يه، آيريه، دوزه.
ان بۇيوك حقيقت آچىلير بيزه،
گۇروب دويماق ايله درك آراسىندا.

من دۇدېم، سەن دۇدېن، يەنە مەن دۇدېم،
بىر آدېم گۇرېيە مەن چەكەلمەدېم.
سەن دۇدېيىن فەرقى گۇرە بېلمەدېم،
واللە، آذرى ايله تورەك آراسىندا.

بېلمىرەم

هەنچ بېلمىرەم نېيە گەلدىم دۇنيادا،
گەلدىم، نېيە گەتەلمەلەيم، بېلمىرەم.
دۇشۇنۇندە اولەيمى، سۇنۇمۇ،
عەغەلەلەيەم، يا دىلەيم، بېلمىرەم.

عۇمۇرۇم بۇيۇ گەزەپپەم بولمايدىم،
بۇ دۇنيادان مەرادىمى ئەلەيدىم.
تالەپپەم ئۆز سەھەبى اولمايدىم،
بەس ئەلەيسە، كەيم، نەيم، بېلمىرەم.

دۇنيا ئۆزۈ بەشەن-بەشە سىرەيدىمى؟
سۇن يۇرەمىز گۇيدۇ، يۇخسە يۇرەيدىمى؟
ئۆز اچچەمە بۇغەلەيەم دۇرەيدىمى،
يا مەھنى تەك اۋتەلمەيەم، بېلمىرەم.

يئترمى

بىزە عاجىل وئردى الله، بو عاجىل،

اونو درك انتمەيە بىزە يئترمى؟

نە قدر ايستەسن گۇيە سجدە قىل،

گۇرونمىزى گۇرمك گۇزە يئترمى؟

اليميز اوزوندور، عاجليميز گۇدك،

بىر داشين اوستونده بىر بوستان اكمك،

انسان اورىيىنين رسمىنى چكمك،

آلاھىم، بىر رنگەبوزا يئترمى؟

سۇزومو شعيرىملە دئىندن برى،

ساندىم، سۇزومدەدىر فيكرين جۇوھرى.

سورورام: دويدوغوم درين ليكلرى،

حسّيم قدر دئمك سۇزە يئترمى؟

بو دا بېر حقيقت

كۈهنه دوستوم ادریس قاسیم اوو اوچون

لیاقت، دیانت، سعادت بو گون،

سنین بوش خیالین، بوش گومانیندیر.

آل-الوان چیچکلر دره-تپه‌نین،

وقارلی داغلار ساچن-دومانیندیر.

ز امان-یالان لارا باش آین لرین،

انصافا، مروته یوخ ئین لرین،

حاقلی نین حاققینی چینه‌مین لرین،

حاققا، حقیقته گوز یومانیندیر.

ایچینده بو غولور قانانین سسی،

تندیرده کوت گندر دائم کونده‌سی.

قانماز-بو دنیانین خوشبخت بنده‌سی،

دولیا-گوردیونو قانمایانیندیر.

کونجه سیخیشدیریب ایندی قیش، یایی،

هاوایا سوورولور خالقین آه-وایی.

قار انلیق-ایشیق چون یانانین پایي،

ایشیق سا-ایشیق چون یانمایانیندیر.

بَينمەدى

سۈرچە اوچدو بوداغىندان،

بوداغىنى بَينمەدى.

باغا چېخدى چاناغىندان،

چاناغىنى بَينمەدى.

بو تورپاقدان يارانمىش جان،

بو تورپاغا اولاقوربان.

ياد اوجاقدا ال قىزدىران،

ايسىنمىش دُئىنمەدى.

باغلى اولسان تورپاغا سن،

نە اوددان قورخ، نە كولكەدن.

خان چىنارى سۆيلى نەدن،

طوفان قوپدو، آينمەدى؟!

كۈنلۈم

ايستىرم درد گۈزلە باخا دونيايا،
نە دىنچەلە كۈنلۈم، نە ياتا كۈنلۈم.
وار سسلە قىشقىرا، ھاراي قوپارا،
غافلى غفلتدن اويادا كۈنلۈم.

چۆلدە سۈرچە اوچار، زىروەدە قارتال،
بو ايكي اوچوشو دوشون، عبرت آل.
زىروە باشىنداير ان اولو آمال،
چىرپىنير چاتماغا او قاتا كۈنلۈم.

دونيا تاماشادير باشدان، بينەدن،
كىمى اوينچودور، كىمى سئير اندن.
دويدوغوم سىرلىرى چۆزملەيىب من،
كاش، آينا توتايدى حياتا كۈنلۈم.

فلكلر سمادا دولانيب دۈنور،
بىر اولدوز غفلتاً شىغىيىب سۈنور.
اولانى گۈرمەيە نە وار؟ گۈرونور،
سببى گۈرمەيە جان آتا كۈنلۈم.

گۈردويوم چوخ شئيە معظلم من،
چىچەيىن عطر يىندن، قوشون سسىندن.
درس آليپ گۈيلرىن معجزەسىندن
شعرىمدە معجزە يارادا كۈنلۈم.

عاغیل بیر شیهه‌دیر

«الله بیر شئی یاراتماق

ایسته‌دیکده اونون امری او شئی

«اول!» - دئمکدیر. و او شئی ده در حال اولور».

یاسین سورەسی، 82

بعضاً حقیقتین آختاریشیندا،

گۆزه گوۋنیلیمیش، قلب اونودولموش.

عاغیلیم لا اوریم بیرلشن زامان،

منیم ساغ بیلدییم، گورورم، سولموش.

اوجاغین آلتینی، اوستونو یوخ، یوخ

کۆزونو چۆزله، توستونو یوخ، یوخ.

دونن کی دوشونجه بو گونو یوخ، یوخ

بو گونکو دوشونجه دونه‌نی بولموش.

بئینیمده فکیلر وئریر سس-سس،

بو اونو ردّ ائده، او بونو کسه.

آنلایا بیلیمرم زامان کنجه‌سه،

دونن گول بیلدییم، بیلیمرم، کولموش.

هم یئره شیهه وار، هم گۆیه شیهه،

وارلیغا، یوخلوغا، هنج‌لییه شیهه.

عاغیل بیر شیهه‌دیر، هر شئی شیهه،

شیهه حقیقته اوزانان یولموش.

توتوب من او يولو گئتدیم، کاینات،
آچیلدی، بوکولدو فیکریمده قات-قات.
دونیانین اولی بیلدیم، نهایت،
آلاهین دندیی بیر کلمه: «اول!» موش.

بو نادان

دونياني دريندن آنلاماسا دا،

خئيريني، شريني قانير بو نادان.

يانماز ائل عشقينه، وطن عشقينه،

دلارين عشقينه يانير بو نادان.

پولو خزل بيلير. گولو كول بيلير،

كولهيي يئل بيلير، آرخی سئل بيلير،

نچه يۇندم بيلير، نچه يول بيلير،

آلاهيڭ يولونو دانير بو نادان.

او خلاف چيخمادی اۇز عداسينا،

بیرجه گون باش چكدي دده ياسينا.

آما اويناشي نين **پاپولياسينا**،

ائولي اولدوغونو دانير بو نادان.

وطنين ديلينه آرخا چئويردي،

بیر وخت روس ديلينه كۇنلانو وئردی.

ايندي انگليسي بيلمکدي دردی،

يوز ايل ياشاياجاق سانير بو نادان

گۆزۈندە

صاباحىن عشقىلە بو گۈنە باخسان،
اومىدىن نور اولوب چاغلار گۆزۈندە.
گۈل كى، دونيا سنە جئت گۆرونسون،
آغلاسان دونيا دا آغلار گۆزۈندە.

چكنە دونيادا غم اسكىك دئييل،
عارسىزا هئچ زامان دم اسكىك دئييل.
بدى نين گۆزۈندن نم اسكىك دئييل،
عارف گۆز ياشىنى ساخلار گۆزۈندە.

ايناما آرخالان، اۈزۈنە گوۈن،
آشيلماز داغلار آشماق ايسته سن.
تپهيه چئوريلر يولونو كسن،
سيلديرىم قايلار، داغلار گۆزۈندە.

رَبِّيم

او قدر درد چكديك، برابر اولدو،

هفتهلر آيلارا، آي ايله، رَبِّيم.

منى الدن سالدی عؤمرون يول لاری،

يئتینجه سونونجو منزيله، رَبِّيم.

دردين سقلتينی داش چكه بيلمير،

آنين بيخديغینی ایل تیکه بيلمير،

اورين يوكونو جان چكه بيلمير،

چكديكجه چوخالير او، هله، رَبِّيم.

فيکير دويون دوشدو، عاغیل دولاشدی،

گنتمک ايستهديی یولو دا چاشدی.

عذاب دالغالاری باشيمدان آشدی،

چيخارت من باتانی ساحيله، رَبِّيم.

کؤنول چوخ اختاردی قبلهگاهینی،

آخير سنده تاپدی اوز پناهینی.

اؤتن ایل لریمین مین گوناھینی،

چيلغين گنج ليبيمه عفو ائله، رَبِّيم.

آغاچ

داغلاری، داشلاری یاشیل لاشدیریب،
گۆزل لیک حسینی اویادان آغاچ.
انسانا شیرینجه دویغو بخش ائدن،
قوشلارا هم یووا، هم **حیان** آغاچ.

سویو چاتمايانداسار الیب-سولار،
بورکویه دؤزمه ییب یانیب قوورولار.
یارپاق دیلی ایله قلبه اود سالار،
بیزی پیچیلتیلا دانلایان آغاچ.

عیسی یا چارمیخدیر، موسی یا چوماق،
یوللارا کۆرپودور، ائولره دایاق.
یاپدا کۆلگه اولار، قیشدا اود-اوجاق،
انسانین دوستودور بینهن آغاچ.

دئمه، او جان سیزدیر، دئمه هئچ نهدیر،
بیزیم تک هاوایا، سویا تشنهدیر.
هم گۆرور، هم دویور، هم ده حسّ اندیر،
بیلیمیرم، یئریمیر بس نهن آغاچ؟

سۆزدور پیچیلتیسی، بیزدن نه دیلر؟
یانان اورکلره سرین لیک چیلر.
غدر گئجه سینده صاباحا قدر،
آلاهین آدینی ذکر ائدن آغاچ.

سیندیرما کۈنلۈمو

(نغمە)

يامان تۈتۈلمۈشام، سورما نەندىر،

طالعیم دادیما يېتىش دئییل.

توخونما کۈنلۈمە، او، شوشەندىر

سیندیرسان، بىر داھا يېتىش دئییل.

توخونما کۈنلۈمە، ھەر سۈزۈن اوخدور،

يامان اوشويورم، منە سويوقدور.

بىر دە ايسىنمەيە گومانىم يوخدور،

قوزئيه ھىچ زامان گۈن دۈشەن دئییل.

محتاجام بىر کلمە خوش سۈزە من دە،

نە قدر يويونوم دوماندا، چنە؟

درەدن بورولوب دومان گلندە،

کۈنۈل داغلاريمدان اۋتۈشەن دئییل.

کۈنلۈم قوش يۈواسى، سىنەمسە داغ-داغ،

گۈناھدان گۈناھدىر يۈوا داغيتماق.

سیندیرما کۈنلۈمو، دۈن آلاھا باخ،

او، کۈنۈل قىرانى عفو ائەن دئییل.

قىردىن اورىيمى، بىر دە قىرما، گل،

سۈزۈنۈ عملە بارىشىدىرما، گل،

گۈناھى ثوابلا قارىشىدىرما، گل،

گۈناھ ثواب ایلە، آخى، تەن دئییل.

اۋزگەنن

يادلارا آبيدە اوجالديب، دئديك،
فهلەلىك بيزيمدير، اوستاللىق سنىن.
چوخ زامان اۋزگەيە قوللوق ائلەدىك،
بئىن بيزيم اولدو، اثر اۋزگەنن.

سالدىق اۋزوموزو اۋزوموز گۈزدن،
كول ايله اوينادىق، ال چكىب كۈزدن.
اۈلكەلر نور آلىب شفقىمىزدن،
گونش بيزيم اولدو، سحر اۋزگەنن.

منيم ثروتمە جهان گۈز دىكى،
ثروتم، دولتم اونا گركدى.
آتام يئر شوملادى، آتام يئر اكدى،
امك بيزيم اولدو، بهر اۋزگەنن.

آچدى سىنەسىنى بىزە بو تورپاق،
عالمى بزمىب لوت اولدوق آنجاق.
جيدىدا چاپساق دا هاميدان قاباق،
قىزىل بيزيم اولدو، كمر اۋزگەنن.

نە قالدی؟

مین-مین ایللیک تورپاغیندان، کۆکۈندن،

بو دونیادا اوزولمەمیش نە قالدی؟

انسانلیق دا نادانلیغا چوللا نیپ،

انسان اوچون دۈزولمەمیش نە قالدی؟

بال زەرە، دوز شکرە قاریشدی،

یئر تاوانا، گۆی دە یئرە قاریشدی.

شر خئییرە، خئییر شرە قاریشدی،

داغیلماش، پوزولماش نە قالدی؟

زامانەنین اوزو یامان بوز ایمیش،

اوزو آستار، آستاری دا اوز ایمیش.

حقیقت دە، عدلت دە سۆز ایمیش،

عمل گئتدی، سۆز اولماش نە قالدی؟

دېليم

يادين فتواسيله، اوز گوشمىزله،
اۆزگەننن دېلىنه اوو اولان دېليم.
مُهرلو، حقوقلو ادارەلردن،
داخمالار كونجونه قوولان دېليم.

عالى طبقەلر سنى داندېلار،
سن بير عَمَان ايكن داياز ساندېلار.
اۆزگەننن دېلىندە خوروزلاندىلار،
سن اى اۆز ساجيندا قوورولان دېليم.

"ختايى" تاختيندا سن فرمان اولدون،
دېل لره حوكم اندن قهرمان اولدون.
بس نيه سن بو گون پريشان اولدون،
"بابك" قىلىنجىندان اود آلان دېليم؟!

تارىخين يولونو كىچدىن اوغورلو،
سنه باتاممادى بير قولو زورلو،
دوئنى محتشم، صاباحى نورلو،
ايندىسى تاپدانىب اوولان دېليم.

آنالى-آنالى آ يىتيم دېليم!
شرفيم، شهرتيم، غيرتيم، دېليم.

فالچی

تابیم یو خدور بو دردلره،

فالچی، منیم فالیما باخ.

بو گونومدن خبردارام،

سن صاباح کی حالیم باخ.

دونیا اوزو بیر تله دی،

گاه باغیردی، گاه مله دی.

یامان بیزه ظولم ائله دی،

دونیا ادلی ظالیم باخ.

درد گلیب منده قیش لادی،

هم داشلادی، هم خیشلادی.

اوز-گوزومو ناخیشلادی،

گل منیم جالیم باخ.

بیلمه دیم آخی نهن،

بو دردلری منم چکن.

دیمیشیم بوداقدایکن،

سن تۆکولن کالیم باخ.

سانیردیم کی، گون گله جک،

مشکوموز چوزوله جک.

اوز گوله جک، گوز گوله جک،

پوچ اولان خیالیم باخ.

قانماق ايستەمز

باشا كۈچن باشى بوش ملّته قان قوسدورور،
اشكارلىق دان دم وورو، دانىشانى سوسدورور.
كۈهنەلرى اوچوروب، سۈزدن عمارت قورور،
او، ملّتين دردىنى بىر آن قانماق ايستەمز.

بىر تىلسىز محرابا عۇمرو بويو باش قويان،
ائىتدىيى ھر تىزە فېكرە، سۈزە قوش قويان.
قىرخ ايل بوندان اۆلكى شعارلارلا ياشايان،
كۈهنە بولو، وردىشى بو گون دانماق ايستەمز.

جھالتى چوخ اولور سوادلى جاھلارين،
اونلار خبرسىز ديلر طلبيندن ايلارين.
جھالت گيردابىندا يوخولارى چوخ شيرين،
جھالت يوخوسوندان ھىچ اويانماق ايستەمز.

وظيفە پالتارىنى گىنين كىمى آينىنە،
ملّت اوز اوستە دوشسون، گلەز اونون عىنىنە.
وطن، ملّت قايعىسى باتماز اونون بئىنىنە،
رتبە سىياھى سىندان قارالانماق ايستەمز.

آغاسى نين يانيندا حۇرمت قازانماق اوچون،
ملّتى نين باشيندا قوز سىندىرير او، بو گون.
آرخاسىنى كناردا تاپان بو بىچ تونبەتون،
ملّتين كۈلگەسىنە دالالانماق ايستەمز.

آبریمیزی قورویوب بیز گوناھکار اولموشوق،
گۆزلری کور، دیلی لال، قولای کار اولموشوق.
بیر زامانلار آخی بیز، ار اوغلو ار اولموشوق،
یادداش اوز دوئنینی نییه آنماق ایستهمز؟

دردی نین شتتیندن اویوم-اویوم اویولان،
هر ایشده حاقلی ایکن، هر ایشده حاق سیز اولان.
یوردونان، یوواسیندان ایلیم-ایلیم قوولان،
قارداشی نین دردینه قارداش یانماق ایستهمز.

بنش آددیم ایرهلینی گۆرموروک، دومان داییق،
دنیزده بییک، بیلیریک هارا گندیر بو قاییق.
همیشه گومان داییق، انله بیر زامان داییق،
قانان گۆرمک ایستهمز، گۆرن قانماق ایستهمز.

هون سسلری

یوخو قاجیر گوزلریمدن... آلیر منی،
قولاغیمدا پیچیلداشان دان سسلری.
سکوتداکی ساواشا باخ.... چوخ سیرلیدیر،
سحرین ایلک، گنجمن سه سون سسلری.

بو ساواشدان قان چیلهنیر دان یئرینه،
ایشیق-ظلمت! دیش قیجادییر بیر-بیرینه.
غالب گلیر گنجمن ده کدرینه،
آل سحرین حیات دولو شن سسلری.

مقاما باخ! بیرى گلیر، بیرى گندیر،
بو سرحدّه واخت اوزوده حیرتلیدیر.
آه، نجه ده سحیرلیدیر، هیبتلیدیر،
خوروزلارین یاخین-اوزاق بان سسلری.

گلن-گندن هر بیرى اوز تلاشیندا،
گندهن ده ایزی قالیر یورد داشیندا.
شرله خنیرین بو ابدی ساواشیندا،
قیمیلدانیر اوریمده هون سسلری.

بونا دا شوکور

بیرمی، یا ایکیمی، بنشمی، یا اونمو،

گمیریر بنینیمی فیکیر، آی الله.

هرسی قولومدان یاپیشیب هر گون،

منی بیر طرفه چکیر، آی الله.

هدفلر دیشیر، کین-کین ایچینده،

مذهبلر قاریشیق، دین-دین ایچینده،

بو قدر اولمیلی در دین ایچینده،

اؤلموروک، بونا دا شوکور آی الله.

یاشاماق قوو غاسی چاتدی سون حده،

وطن تعصبو بو غولدو درده.

قاراباغ در دینی بو مملکتده،

گورن، نئچه نفر چکیر، آی الله؟

بو خالقین آه-وایی گۆیه دیرکدی،

بختیار وای دردی، آما گول اکدی.

همیشه گوزونو صاباجا دیکدی،

ایندیسه دوننه دیکیر، آی الله.

كۈنۈل

كۈنۈل خاسىيۋا

بوغازدان چۈزۈلن سس تىللىرىلە،

آل-الوان ايىكلار توخويور كۈنۈل.

آينىنە گئيىنىپ دويغولارىنى،

كۈنۈل نالەسىنى اوخويور كۈنۈل.

او سسىن زىل خالى ياندىرىر بىزى،

بمى سىرىن آدىر اور يىمىزى.

نە ايمىش يانغىسى، نە ايمىش سۈزۈ،

سىنىن سئىرىلە نە دئىير كۈنۈل؟

او، گاه يالوارىشدىر، گاه سونسوز قورور،

دونيانىن دىدىنى دونيادان سورور.

يارالى بولىول تىك گاه جىجە وورور،

گاه يىتىم قوزو تىك ملەيىر كۈنۈل.

شاعر بو نالەنى دىنلەين زامان،

دايانىر اونونچون ائلە بىل زامان.

سىنىن سئىرىلە اولو تانرىدان،

هامى يا خوشبختلىك دىلەيىر كۈنۈل.

دۇنيا يامان دۇنيادى

دۇررانىن گۈردىشى بىلەندىر، بىلە،
بو دۇنيا ازىلدىن يامان دۇنيادى.
گۈچلۈنۈ قالدېرار چىيىنلەرنە،
گۈچسۈزۈ چىيىنىدىن آتان دۇنيادى.

كىمىنى قالدېرار بىردىن گۈيلەر،
كىمىنى اندىرر گۈيلەردىن بىر.
ياخشىنى يامانا، خىيىرى شەر،
دوغرونو آيرىيە ساتان دۇنيادى.

توتما بو دۇنيانى، توتما تىك اللى،
ناگاہان گۈلۈشۈ يىنە تىلى.
نە سۈيىنچى بللى، نە غمى بللى،
زەھرى شىكرە قاتان دۇنيادى.

بو نىجە آنادىر، دوز ايلقارى يۈخ،
كىمىنە سىغالدېر، كىمىنە يۈمۈرۈق.
يىنە بىلەنلەر بىر تىكە قۇيرۇق،
يىنە بىلمەينە باوان دۇنيادى.

اوشاق لا اوينايار، گىنچلە بحس اندر،
كىم اونا آغ اولسا، اونا قصد اندر.
بىزى الدن سالار، بىزى سىنسىدر،
اۈزۈ هامان دۇنيا، هامان دۇنيادى.
بو دۇنيا ازىلدىن يامان دۇنيادى.

الله

ادراكدا يول آچمىش گنجەدن گۈندۈزە الله،
گۈلدۈرمەسن اۈز كۈنلۈنو، گۈلمز اوزە الله.
دونيایا شفق لىر كىمى تانرىم سېلەنمىش،
قلبىن گۈزۈ يانمازسا، گۈرونمز گۈزە الله.

الله! بىلىرىك جىسم دىئىل، بس نەدىر الله!
ان يۈكسك اولان حاقدا، حقيقتەدىر الله.
دوندونسا تەكامل و گۈزلىك قاباغىندا،
درک انت، بو تعصبەدە، بو حىرتەدىر الله.

بىلدىك، بىلىرىك، گىزلىدىر انسانداكى قدرت،
هر كس اونو فەھم ائتمەسە، عاجزدير او، البت.
انسانىن ازل بوجودور انسانلىغا حۇرمەت،
انسانلىغا حۇرمەتدە، لياقتەدىر الله.

فطرت دە ياتىر سۆزدە، سۆزون اۈز يۈكۈ فېكرىم،
سۆچمىش، سۆچەجك دائىما تۈكەدن تۈكۈ فېكرىم.
من بىر آغاجام، يارپاغى سۆزلەر، كۆكۈ- فېكرىم،
سۆزلەردە دىئىل، سۆزدەكى حەكمەتەدىر الله.

انسان! تېمەن-دىرناغا سەن آرزو، دىلەكسەن،
نەفسىندە دۈيۈم سۈز، فقط عشقىندە مەلەكسەن.
ظولمۇن اوزونە حاقق دىئىل شىللەنى چەكسەن،
شىللەندە مۇھورلەنمىش او غىرتەدىر الله.

جاھل انئر آلقاق لیغا، اۆز قلیبینه یئتمز،
وجداندان اگر دۆنسه ده، خئییریندن او دۆنمز.
ظلمتده، جهالتده، عداوتده گۆرورنمز،
ایلقاردا، صداقتده، محبتده دیر الله.

مساوات

ظلمتله ساواشلاردا ظفر چالیدیغی گوندن،
قلب لرده آزادلیق اودو یاندیردی مساوات.
اولدوز و هلال ائيله کی، اوچ رنگه قووشدو،
بوز قوردو کۆنول لرده اویاندیردی مساوات.

میدان اوخودو قان چیلهین دؤورانا قارشى،
هر ظالیمه، هر نادانا، هر هدیانا قارشى.
طغیان ائلهدی ائيله کی ظولم انسانا قارشى،
اۆز حددینی ظالیم لره قاندیردی مساوات.

الهامینی آلمیش او، وطن آدلی گۆزلدن،
ایمان سویونو، چون کی، او ایچمیشدی دوز الدن.
خالق نامینه حاقق آدلی ووروش لاردا ازلدن،
اؤن جرگه ده هر طلیسیمى سیندیردی مساوات.

اؤندر دئدی: - استقلال اوچون داغ آشالیم بیز،
استقلال، استقبالا دائم قوشالیم بیز،
بیر تورک کیمی اسلام لاشا، چاغداشالیم بیز،
آمالینا بیر خالقى ایناندیردی مساوات.

آمالى تمىز، مقصدى آيدىن، اوزو آغدير،
ان عالى مرامىندا غرضلردن اوزاقدير.
تارىخ شعورو — خالقىمى ملت ياپاجاقدير،
حاقدان دۇنەنى حاققا تاپىندىردى مساوات.

حيات عشقى

زامان قوور، عۇمور قاچىر، گون قاچىر،
زامان بىزە، يامان بىزە سىرر آچىر.
آرزو، دىلك كۇنلوموزە نور ساجىر،
آرزو، بۇيوك، عۇمور گۇلك، گون گۇلك،
اۋتن گونو گلن گونە بند ائلك.

قدرىنى بىل آخىب كچن گونلرىن،
حيات شىرىن، عۇمور شىرىن، گون شىرىن،
بو دونيانى دوشون درىن، دوى درىن،
عشق اودونا يانا-يانا ياشايلاق،
دويادويا، قانا-قانا ياشايلاق.

هر چمنده، هر چىچكده گۇزوم وار،
هله منىم سىنەمدە چوخ سۇزوم وار،
قوى دايانسىن، ايشلمەسىن ساعاتلار،
حيات عشقى! باش آيىرىك اۋنونده،
ايشىغى سان سن آيىن دا، گونون دە...

يادداشليم

هر گون نئجه دفعه اوتن گونلرين،

خاطره باغيني گزر يادداشليم.

ايتن ايللريمين سولوب-سارالميش،

سارى يارياغيني اوزر يادداشليم.

منى اوز-اوزومدن ديدرگين سالان،

دوئنه باغلايان، بو گوندن آلان،

گاه سويوب دانلايان، گاه پشمان اولان،

غريبه حاكيمه بنظر يادداشليم.

قيريلدى سون اوميد، اولدو سون گومان،

نئجه پشيمانام، نئجه پشيمان.

بو گونوم بير رنگلى، دونهيم الوان،

منيم بو گونومو بزر يادداشليم.

بختيار، كؤنلومه هنى دنديم، كيرى،

اوزومو دفن انتدیم من ديرى-ديرى.

قويماق ايستهديكجه، خاطرملرى،

فيكريمين ساپينا دوزر يادداشليم.

ايلاھى

آدينى نكر اندير گنجەبەگوندوز،
آغاچلار، يارپاقلار، داغلار، ايلاھى.
كۈنلۈمۈ، روھومۇ آپارير سەنە،
كۈنچىيىم دولما يوللار ايلاھى.

بىر جاننا بورجلويۇق، آل جانىمىزى،
آلما اليمىزدن ايمانيمىزى.
آرىندىر، بارىندىر زامانىمىزى،
آچىلىپ قارشىندا اللىر، ايلاھى.

انندىرىپ زيروەدن دىغى، يول انتمە،
آچگوز نفسىمىزە بىزى قول انتمە.
نامردى ملىتە سەن اوغول انتمە،
يوخسا، يازىق اولار ائللەر، ايلاھى.

ان بۈيۈك آرزوموز: يول گۈستەر بىزە،
فوقونە اوجالاق، بو، يىتەر بىزە.
سەنى درك انتمەيە عاغىل وئر بىزە،
دعاسىز قالماسىن دىللەر، ايلاھى.

اويمايلاق دولانان چىرخى-دۈوراننا،
ايناملا، اومىدلىلە ال آچدىق سانا.
گۈزۈنۈ گۈپلەرە دىكن انساننا،
درد يۈكۈ اولماسىن ايللەر، ايلاھى.

قالدىر پردەلرى سن گۈزۈموزدن،
مەلت سىچە بېلىسىن عملى سۈزدن.
چوخ آيرى دوشموشوك، اۈز-اۈزۈموزدن،
بىزى اۈزۈموزە قايتار، ايلاهى.

پامبىق

آدىنا مېن لعنت، اۈزون بىر يانا،
گەلمىشىك الېندىن زېنھارا پامبىق.
رەنگىن آغدىرسا دا يازىق كەندىلىن،
ئەلەدىن گونۇ سن قارا، پامبىق.

ھاۋايا سوۈرۈلۈر الېمىن رەنجى،
قوجايا دۇندردىن جاھلى، گەنجى،
يازى اكينچى-يېك، قىشى دېلەنجى،
دوشموشوك الېندىن آزارا، پامبىق.

سەن مەنم خالقيما كەسەلدىن قەنەم،
چوخ دا كى، باھادىر قەمەتەن سەنەن.
مەلت لوت-ەرەندىر، آما اۈزگەنەن،
آينەندە دۇنۇرسەن پالتارا، پامبىق.

آنامەن، باجىمەن يەنىبە آتەنى،
گۈزۈندە قوبۇرسەن ھەر نەتەنى.
چەكەرسەن كەندىلىنەن حەتتەنى،
حەراج مەلى كەمى بازارا، پامبىق.

هر ظولمه، جفايا سینه گرمیشیک،
خئییری، قازانجی یئله وئرمیشیک.
سنی بیز اکمیشیک، بیز بنجرمیشیک،
یوکلنئیب گئدیرسن بس هارا، پامبیق.

گرایلی لار

من

اۋزومە بېر دالدا سۇچىدىم،
بوداق لارىن چىرىنى من.
دۇندىم كى، قولى شەرە سالىم،
گۈل، چىچەك بىن عطرىنى من.

دوشونۇرم سحر-آخشام،
تۇز اويانيب، گۇچ ياتىرام،
اۋز قانىم لا يارادىرام،
شەرىمىن ھەر سطرىنى من.

ھايات شىرىن، غۇمۇرسە كم،
ھەر باغچادان بېر گۈل درم!...
ياشادىقچا چوخ بىلىرم،
ياشاماغىن قدرىنى من.

اولموشام

بىز ايكىمىز بىر جان ايديك،
آيرىلمىشام، مەن اولموشام.
الهامى سان، ايندى سەن،
چاتماق اوچون دىن اولموشام.

اۈز يولۇمو بىلەن ايديم،
سوكان ايديم، يىلەن ايديم.
بىر زاماندىر مەن، مەن ايديم،
ايندى دۇنوب سەن اولموشام.

نە گەنەم وار، نە گوندوزوم،
آيرىلىغا نەچە دۇزوم؟
چىغىردىقچا ايندى اۈزوم،
سەن اولموشام، اون اولموشام.

دەنيز كىمى چالخالاندىم،
قايا كىمى لال دايداندىم.
آيرىلىغى علاج ساندىم،
گۇرورم كى، يانلىمىشام.

بىر گۈل ابلە ياز آچىلماز

بىر ئۈدە كى، كۈنۈل آغلار،

تۈي-دۈيۈندىن سۈز آچىلماز.

نەسلىك ئىلە نەس گىرر،

آه-آماندان گۈز آچىلماز.

نەسى دە آل درىندىن،

داغى اوينات اۈز يىرىندىن.

سۈرچەلرەن لىپىرىندىن،

قار اوستۈندە ايز آچىلماز.

اورىيمىز اولدو شان-شان،

آلدىغىمىز بو يارادان،

ھەر اۋترى ماجرادان،

اورىكلردە كۈز آچىلماز.

دۈشۈندۈكچە آرام-آرام،

اوتاي اوچون گۈيىر يارام،

چوخ دا كى، من بختيارام،

بىر گۈل ابلە ياز آچىلماز.

يارى خزل، يارى يارپاق

ننچين دوشدون بوداغيندان،

ننچين دوشدون، سارى يارپاق؟...

سورونورسن آياق لاردا،

يارى خزل، يارى يارپاق؟...

كولك اسدى، سنى كسدى،

بوخ انتمكى سنى قصدى؟

اۋز حۇكمونده او تۇلدى،

آغاچ لارين بارى يارپاق؟...

قوش لار كۈچور دسته-دسته،

كۈنلۈم اۈزگە بىر ھوسدە:

كاش يۇردە بوخ، آغاچ اوستە،

سلام لاي قارى، يارپاق.

اولدو

كۈنول، سىنىن دونيا ايله،
عۇمرون بويو دعوان اولدو.
طمع سىنە گوج گلىنجه،
عاغىل سىنى قووان اولدو.

حيات نەدىر؟ عۇمور نەدىر؟
آرېمىشىك سىطير-سىطير...
بىر اېپەيىم ياغلى فىطير،
بىر اېپەيىم يوان اولدو.

دونيا سىنە داردى، كۈنول،
اوچوش لارېن واردى، كۈنول،
حدودلارى ياردى كۈنول،
سىنەم يىنە يوان اولدو.

هېچ بىلمەدىك بو نە ايشدى،
نە گىدىشىدى، نە گلىشىدى.
گۈننى، قوزنى يىر دىيىشىدى،
دۈشمەلر تاوان اولدو.

اولو كۈنلوم، اوجا كۈنلوم،
دوشدو ساجدان-ساجا كۈنلوم.
جاوان ايكن قوجا كۈنلوم،
قوجالدىقجا جاوان اولدو.

انسان گۆی ده آی کیمی دیر...

چمن لیکده گول-چیچیهیین،

ساغ-سولوندا علفی وار.

دونیا دا هر بدبخت لیبیین،

هم ضرری، هم نفعی وار.

واخت حاکیملر حاکیمیدیر،

حیات وارکن، یوخ کیمیدیر.

پایدان چیخان اوخ کیمیدیر،

هر عؤمرون اؤز هدفی وار.

اورکده دیر سؤزون کؤکو،

آییرا بیل توکدن توکو،

چوخ آغیردیر مسلک یوکو،

چکه بیلسن شرفی وار.

اورک فیکرین طیلسیمیدیر،

هر قاتی بیر لای کیمی دیر.

انسان گۆی ده آی کیمی دیر،

گؤرونمهین طرفی وار.

شىيطان بارماغى

گنرچك ھلە يول اوستەدير،

گلمەيىنن سوراغى وار.

حقيقتىن دوغوم گونو،

يالانين دا سون چاغى وار.

بىر سئودانين اودو، كوزو،

كول ائلەدى عۇمروموزو.

بو دونيانين ايكي اوزو،

ھم قاراسى، ھم آغى وار.

ياخشى لار ديز چۆكە-چۆكە،

دائم گيرير آغير يوكە.

ياخشى دۇنوب تېرکە،

بىر گولون مين آلاغى وار.

يامان لارين قىصدى قاندير،

او ابليس دير، او شيطان دير.

حقيقتى آغ يالان دير،

آما يامان قىلىغى وار.

بللى دئييل اصلى اوزو،

يوزدور بىرى، بىردير يوزو.

ھر نىطقىندە دوستلوق سۇزو،

قولتوغوندا بىچاغى وار.

دۇوران سورور شىيطان ھلە،
اوردا تلە، بوردا تلە.
ھاردا قوپسا بىر ولولە،
اوردا شىيطان بارماغى وار.

سىغىشمادى

منىم كۈنلۈم بو دونيانىن،
يئر-كۆيونە سىغىشمادى.
بىر حقيقت، مەن يالاننىن،
سەن-كۆيونە سىغىشمادى.

چوخ شىشپىرنىدىك بىز شىئى،
دەك ائتمەدىك بو شىئىلىيى.
آداملارنىن ائشپىندىيى،
گۆردۆيونە سىغىشمادى.

غم اكىب، درد بېچە-بېچە،
عۆمۈر سوردۇك بىز بىللەجە.
بىر ياسىمىز نىچە-نىچە،
تۆي-دۆيونە سىغىشمادى.

بولانير

آراندا ايچديين سويون،
گۈزلرى داغدان بولانير.
باغ-باغچا چاپير اوتوندان،
بوستان-آلاقدان بولانير.

وجدان-حرام بير تيكەدن،
ناموس-كيچيك بير لكەدن،
سئوگى-قورولان تلەدن،
كۈنول-قولاقدان بولانير.

محل قويمايىب سازاغا،
ائندىم دوزە، قاخديم داغا.
داش دَير گزن آياغا،
شالوار-بالاقدان بولانير.

بير ايھامدان، اشارەدن،
اولدو كۈنول پرن-پرن.
سۆز دئيلىمىش قلبە دَين-
بولانان حاقدان بولانير.

دان اولموشام

كدريمين زيروهسينده،

بیردن دۆنوب شن اولموشام.

الله كسسين بو شن ليبي،

عهديمدن دۇنن اولموشام.

حاقق زور لانيب، زور حاق لانيب،

صاباحيما يول باغلانيب.

درد ايچيمده پارداق لانيب،

دردله اۇيونن اولموشام.

بيله-بيله، قانا-قانا،

بو عذابا يانا-يانا،

من اۇزومو دانا-دانا،

اۇز-اۇزومدن گئن اولموشام.

عۇمور ياندى اۇز ياغيندا،

بیر ديله بين سوراغيندا.

گجه نين اوغلان چاغيندا،

من آغاران دان اولموشام.

اولور

هر ھاوايا اويناينين،

يوخوسودا آييق اولور.

اودا دوشسه بير پارچا داش،

سويا دوشسه قايق اولور.

اوصول علمى اوسنه لرسه،

حاييف علمه، حاييف درسه.

يالان دوزه گوج گلرسه،

انسان اوغلو يازيق اولور.

دوغرو آجى، يالان شيرين،

قيشى-ايستى، يايى-سرين.

دوز دانشان كيمسه لرين،

پاپاغى دا بيرتقيق اولور.

بو سورتويون مين بير اوزو،

داشدان كنچر آما سوزو.

اوت گورنده قويون-قوزو،

سو گورنده بالييق اولور.

*يونس امره دده

يونس دده شکر چکدی،

بو دونيانين زهريندن.

نفسينه ميدان اوخويوب،

آريندی دونيا کيريندن.

اللهيندان غم ديلمی،

اؤز-اؤزونه قصد ائلمی.

او، دردی ده اوستلمی،

نعلندى کدريندن.

سس وئردی ائل هارايينا،

اود ووردو غم سارايينا.

کنجدي عاغلين او تايينا،

ادراکي نين چپریندن.

ياد طولمونو دادا-دادا،

فرق قويمادی دوستا، يادا.

او دوردو بير بوی اوجادا،

الله يازان قدريندن.

بورجلودور

نظام ايتيب، ياز قيشا يوخ،
ايندى قيش يازا بورجلودور.
تزه ميزان-تريده،
والله، چوخ، آزا بورجلودور.

هويوش حاقتى دانا-دانا،
يانىق وئردى آليشاننا.
بىز بيلمىدىك، يانا-يانا،
يانان يانمازا بورجلودور.

بو دونيادان دم اومانلار،
منى دانلار، سنى آنلار.
اؤز-اؤزوندىن اوتانلار،
بىر اوتانمازا بورجلودور.

نادان آتئين بئليندهدير،
حاقق حاق سيزين اليندهدير.
گور دونياميز نه گوندهدير،
قانان قانمازا بورجلودور.

آمالی یوخ

آدام وار کی، بو دونیایا،
جاوابی وار، سوالی وار.
اؤز عاغلیندان چوخ راضی دیر،
امکانی وار، کمالی وار.

خالقی یوز یئره پارچالار،
یوز آرخی بیر آرخا چالار.
جنوبو یوخ، شمالی یوخ،
جنوبو وار، شمالی یوخ.

دیلی اوزون، عاغلی گؤنک،
ثروتی وار اتک-اتک.
ایری انششک آریسی-تک،
نئشتری وارسا، بالی یوخ.

آرخاسی وار، کؤمییی وار،
اؤز حکیمی، دلئییی وار.
بو هپندین هر شئیی وار،
آما تکجه آمالی یوخ.

ددهسى نين مالى كيمى

سینه میزده آت چاپدیلا،

قولدار لیغین قولو کیمی.

حاققیمی زی اونوتدولار،

ایتن قیرین یولو کیمی.

سو قاتدیلا، آشیمیزا،

قییدیلا، گۆز یاشیمیزا.

یاغدیلا، باشیمیزا،

بهتان لاری دولو کیمی.

قانیمیزی هنی سوردولار،

کبعه میزی اوچوردولار.

بیزی یامانجا قیردیلا،

قاراتیکان کولو کیمی.

کؤکسوموزده سینه داغی،

بیز یاشادیق قول ساياغی.

گلن ساتدی بو تورپاغی،

ددهسى نين مالى كيمى.

كۆرپو چايدان اوزاق دوشوب

هله توخوم جوجرمه مېش،

تارلاميزا الاق دوشوب.

باشيميز دا داز اولالى،

اليميزه داراق دوشوب.

خيال لاريم — قاناد-قاناد،

اتەييمدن دارتدى حيات.

دونه نيمه دور آت، قير آت،

بو گونومه اولاق دوشوب.

اليم اوزولدو ديلكدن،

ديليم ياندى "گل" — دئمكدن.

اؤز حاققينى گوزلمكدن،

حاققين گوزونه آغ دوشوب.

بو تايدا سن، او تايدا من،

اوزمەدیم بو چايدا من.

عۇمر اريتديم هارايدا من،

كۆرپو چايدان اوزاق دوشوب.

انسان کیمی ساخلا منی

اولو تانری، کۆمهیم اول،

آرزوما آداخلا منی.

منی انسان یاراتمیسان،

انسان کیمی ساخلا منی.

گۆل اولموشام داما-داما،

ملهم قویما سن یاراما.

بو سئودایا بو مراما،

داها بئتر باغلا منی.

فیکیرلریم قطار-قطار،

بیری آتار، بیر توتار.

یاخینلارا الیم چاتار،

قووشدور اوزاقلا منی.

ای اومیدیم، ای گومانیم،

سۆزوم حاقسا نئجه دانیم؟

قوربان اولسون حاققا جانیم،

ناحاق ایشدن ساخلا منی.

سوروشدولار: کیمدیر منیم،

یاخشیمدا پیس دئییم؟

هم دوستوم، هم ده دوشمنیم،

گۆستردی بارماقلا منی.

يالان دونيا

گاه باشيما تومار چكن،
گاه ايلان تك چالان دونيا.
گاه سينهमे داغلار چكن،
گاه كؤنلومو آلان دونيا.

گاه داغيلان، گاه قورولان،
بعضاً آچان، بعضاً سولان،
گلنلری يولا سالان،
اؤزو باقى قالان دونيا.

بیر ياندا آت، بیر ياندا اوت،
سولو گونش، ساغی بولود.
"دوشانا قاچ، تازی یا توت،
دئین كؤهنه فيلان دونيا.

مین رنگی وار، مین دونو وار،
ننچه-ننچه اویونو وار،
نه اولی، نه سونو وار،
يالان دونيا، يالان دونيا!

سۆز

شیرین اولور، گۆزل اولور،

اورکلرده بېشنده سۆز.

أما نئجه قېشقیرماييم،

اورېيمی دئشنده سۆز.

حاقسيز حاقلىنى دوينده،

أيرىلر دوزو اينده،

نئجه دۇزوم، اورېيمده،

قايىنايېيان داشاندا سۆز؟

قيمتلر كى، قودوزلاشير،

هر شئى بازارلا اوزلاشير.

حياتيماز اوجوزلاشير،

دَيريندن دوشنده سۆز.

ساكت گۆله گاه داش آتير،

گاه شكره زهر قاتير.

خنجر اولوب كؤكسه باتير،

اؤز حددينى آشاندا سۆز.

بعضاً اورك توستولهيير،

سؤنمك اوچون سو ديلهيير.

حاقق حاقسىزى اوستلهيير،

اؤز يئرينه دوشنده سۆز.

من آدانماق ایسته‌ییرم

اومیدیمین چیراغینا،

بیر قطره یاغ ایسته‌ییرم.

آغلار قالان دیله‌ییمه،

آداخلانماق ایسته‌ییرم.

زمان چوخو آز انله‌دی،

بیزی دایاق سیز انله‌دی.

حاقق-منی حاقق سیز انله‌دی،

حاققی دانماق ایسته‌ییرم.

آچار گزدیم دیونومه،

قیقیل لار چیخدی اونومه.

صاباح اوچون بو گونومه،

دایاق لانماق ایسته‌ییرم.

گول کول ایمیش، سول ساغ ایمیش،

حاقق-گنرچه‌یی دانماق ایمیش.

خوشبخت‌لیک آدانماق ایمیش،

من آدانماق ایسته‌ییرم.

باليم يوخدو

اؤز ايچيمدن كئچنلري،
دينلهميه حاليم يوخدو.
سانيرام كيليم توخودوم،
بیرجه فرلی خالیم یوخدو.

اودا گیردیم، سویا گیردیم،
من ده سئویب سئویلیردیم.
او واختلار انله بیلیردیم،
بو دونیادا اولوم یوخدو.

آلشیدیغیم چوخ ایلیم وار،
ال لریمده بوز کولوم وار.
آغیم، قارام، یاشیلیم وار،
قیرمیزیم یوخ، آلیم یوخدو.

بعضاً چیچک، بعضاً یونجا،
بنجر دیم عؤمروم بویونجا.
بو دونیا یا بیر دویونجا،
باخماخا ماجالیم یوخدو.

قامچی ووروب سولا، ساغا،
آت چاپیردیم داغدان-داغ.
ایندی آیاغا دورماغا،
طاقتیم یوخ، حالیم یوخدو.

عذابیمیش منه قالان،

منجیهزی مندن آلان.

جیر آری یام، قولاق دلن،

ویزیلتیم وار، بالیم یوخدو.

گتيرر

حددن آرتيق ايستى كۈچن،
يای دا قيشى سرت گتيرر.
قیشین سرتى علاج سيزا،
کیمسه سیزه درد گتيرر.

اصل تاجر دینگیش دئييل،
اۆز مالینی پئشكش دئييل،
بیری وئريب اون بئش دئييل،
اوچو وئريب، دۆرد گتيرر.

قوش بئیین زنگین گدالار،
اٲوينده تيرك اولار.
ياد اولکمه تحصیل آلا،
قايیداندا میرت گتيرر.

من اۆزگهیم باشقاسینا،
سن منی اۆزومده سینا.
ناشی اۆزگه یوواسینا،
ياد تویوغو کورت گتيرر.

وای او گونه، یاخشی پیسه،
اٲل مالینی قوربان دئسه.
هورمهینی بيلمه دیسه،
ایت اوبایا قورد گتيرر.

اووو يوخ، داغى گۇستر

سو بولانيب چيخديغى،

ايلكىن قايناغى گۇستر.

سونرا آخىب گلدییى،

يولو-يولاغى گۇستر.

سايىب قصورلارینی،

سن گل وورما آرانى.

هامى گۇرور قارانى،

سن منه آغى گۇستر.

ياى گلمه ميش ال به ال،

ايستى يه قيزينما گل.

قويون-قوزودان اول،

اوتو، يايلاغى گۇستر.

دئمه سن بير، من بنشم،

واختدان درس گۇتورموشم.

قودوز ايتى گۇرموشم،

منه چوماغى گۇستر.

چيركاب آتيب قويويا،

بهتان دئمه سن سوييا.

وورا بيلن اووچويا،

اووو يوخ، داغى گۇستر.

اولمادىم

عۇمروم بويۇ اۆز يولۇملا،
گەتتەيم، بىزىب يورۇلمادىم.
ائىنىش لىردە، يوخۇش لاردا،
آيىلمەيدىم، بورۇلمادىم.

ياشادىم اۆز عالمىمدە،
داغلا قىردىم سۆز گىمىدە.
هم ئىشئەمدە، هم غىمىدە،
بوتۇو اولدوم، كم اولمادىم.

اوخويۇب حاقق كىتابىنى،
چكىدىم دونىا عذابىنى.
چوخ ايچدىم غم شىرابىنى،
بىرجه دىفەدە دم اولمادىم.

بو گونۇمدىن پىرىكىمىشم،
ساباحىما گۆز دىكىمىشم.
عۇمروم بويۇ درد چكىمىشم،
آما درده يىتم اولمادىم.

سن اولماسايدىن

اگر بو دونيادا سن اولماسايدىن،
من كىمى سئوردىم، آخى من كىمى؟
سن اگر منىمچون دوغولماسايدىن،
كىمىنلە بۇلردىم آلەلرىمى؟

سن دوغولان زامان گون ده انلە بىل،
دوغوبموش بالاجا پنجرەنىزدن.
آنان بىلمەيىپ كى، اونونچون دئيىل،
باشقا بىرىسىچون دوغولموسان سن.

دئدىن، گرک عقلە قولاق آسايدىم،
بوسۇزله نئجه ده خطریمە دىدىن.
اگر بو دونيادا من اولماسايدىم،
سن ده سن دئيىلدىن، بىر اۇزگەسىدىن.

ائىل آراسىنىدا

داغلار اوچار، موما دۇنر،
ايكى كۈنۈل آراسىنىدا.
بس نە قىدر دورماق اولار،
بىم ايله زىل آراسىنىدا.

ياددا ساخلا آمان گونو،
ياخشى گونىدە يامان گوو.
چاغىرار اۈز گوردويونو-
آشيق لار ائىل آراسىنىدا.

آچىب يالانچى دىل لرى،
قاپاماياق كۈنۈل لرى.
قارالاياق وىرگۈل لرى،
سۈزلە عمل آراسىنىدا.

سولار آخسىن، سىل دورولسون،
عمل سۈزە بولداش اولسون.
داش حاسارلار اوچورولسون،
اورىكلە دىل آراسىنىدا.

عۇمور قطارى

بو يوللاردان قطار اۆتدو،
قولاغىمدا سسى قالدى.
توكىنسى دە جاندا طاقت،
باشاماق ھوسى قالدى.

دايازدا گۆردوم درىنى،
خىيىردە گۆردوم شرىنى.
عۇمرون ياخشى گونلرىنى،
يولا سالدىم، پىسى قالدى.

عۇمور كى، وار بىرجه قارىش،
اىلكى ساواش سونو بارىش.
قطار اۆتدو، قىرىش-قىرىش،
اوز-گۆزۈمدە ھىسى قالدى.

اونودولوب چوخدان برى،
دونيانىن توى-دويونلرى.
اۆتوب كىچدى شىن گونلرى،
دردى، غم-غىصەسى قالدى.

قطار گىندىر اوز باشىنا،
يىتتىم اختيار باشىنا.
چاتىرام منزل باشىنا
سونونجو دۇنگەسى قالدى.

آذربایجان-ترکیه

بیر ملتیک، ایکی دولت،
عینی آرزو، عینی نیت.
هر اکیسی جمهوریت،
آذربایجان-ترکیه.

بیر آنانین ایکی اوغلو،
بیر آغاجین ایکی قولو.
او دا اولو، بو دا اولو،
آذربایجلن-ترکیه.

آنا یوردا یووا قوردوم،
آتا یوردا کونول وئردیم.
آنا یوردوم، آتا یوردوم،
آذربایجان-ترکیه.

بیردیر بیزیم هر حالیمیز،
دیله‌ییمیز، آمالیمیز.
بایراق لاردا هلالیمیز،
آذربایجان-ترکیه.

دینیمیز بیر، دلیمیز بیر،
آییمیز بیر، ایلیمیز بیر،
عشقیمیز بیر، یولوموز بیر،
آذربایجان-ترکیه.

خاطرەلەر

عۆمۇر كئچىر بىر سو كىمى،
كۆنلۈمدەسن آرزو كىمى.
حسرتىندىن قوزو كىمى،
دېلە گۈلبىر مۇر-مۇر
قېلىپمەكى خاطرەلەر.

اۋزۇن گىتەندىن، سۆزۈن قالدۇ،
سېنەم اوستە كۆزۈن قالدۇ،
باغچالاردا اېزىن قالدۇ،
گاھ آغلايۇر، گاھ دا گۈلر،
قېلىپمەكى خاطرەلەر.

قېلىپمىزى بىر گۈن آچىدىق،
سارماشلىق تەك بىز سارىشىدىق،
گاھ كۈسۈشۈك، گاھ بارىشىدىق،
ايندى مەنە شىرىن گۈلر،
قېلىپمەكى خاطرەلەر.

نەدن اولدو

اللرینی اوزوب مندن،
یاریم بیر باش گندن اولدو.
جان دئییب، جان انشیدردیک،
بو آیریلیق نەدن اولدو؟...

یارانمیشام محبتدن،
پای المادیم صداقتدن.
بو حسرتدن، بو محنتدن،
گوزوم باشی دن-دن اولدو.

اؤز عشقیمدن، دیله ییمدن،
آیری دوشدوم ایلرله من.
آنجا سندن آیری گزن،
اورک دئیل، بدن اولدو...

قاش لا گوزون آراسيندا

گوزلرينه حيران اولدوم،
مينين، يوزون آراسيندا.
انله بيل كي، جانيم قاليب،
ايكي گوزون آراسيندا.

هر مطلبين وار اوز يئري،
گوتورمرم تهمتلري.
يايما اولان صحبتلري،
منله اوزون آراسيندا.

منه پايين غم اولوبدور،
آنچاق او دا كم اولوبدور،
گوزلليين جمع اولوبدور،
قاش لا گوزون آراسيندا.

ايچديم عشقين شرابيني،
چكديم اونون عذابيني.
يئديرتدين "يوخ" جوابيني،
منه سوزون آراسيندا.

اوز چئويرسه قدر سندن

بىر دىلەيە كۈنۈل وئردىك،

ھەف مەندى، ھەر سەندى.

اۈز يولۇندى دۈنر اولسان،

ھاققىن اوزو دۈنر سەندى.

بو گەندىشە نلر گۈردۈك،

انتظارلا عۈمۈر سۈردۈك.

بىز اوقاتى بۇلۇشۇردۈك:

عذاب مەندى، كەر سەندى.

اوستەلەدى آيرى، دوزو،

دارا چەكى سۇدا بىزى.

قاراشدۇردىق بادەمىزى:

زەر مەندى، شەر سەندى.

ھەر ايمىش بو ساواش لار،

ھەر دىلەيىن بىر سۈنۈ وار.

بۈرۈن سۈيۈ گۈزە دامار،

اوز چئويرسه قدر سەندى.

او غول

قلبيە باش وورماسا،
انسان اوجالماز، او غول.
سهيوني گورمك قدر،
معرفت اولماز، او غول.

"حاقق" دئيه چارپان اورك،
حاققيني تاپسين گرگ.
ايچدن اويانميش چيچك،
ياز بويو سولماز، او غول.

خوشدوسا ايلك آرزولار،
سونراسي گلشن اولار.
داغدا بولانميش سولار،
باغدا دورولماز، او غول.

"ائل" دئيه جانندان كنچن،
قصديني اولچوب-بيچن،
آيري يولو دوز كنچن،
يولدا يورولماز، او غول.

دردلره ديل اولماغا

حاصار اولماق آساندير،

چاليش اوزول اولماغا.

نيدا اولماق هنردير،

نه وار وئرگول اولماغا.

بو طولمون، بو دلتين،

اؤنوو كسمك-چتين!

يازديم، ديل سيز ملتين،

دردينه ديل اولماغا.

يوخ ائتمك چون بو دردي،

فيكريم-طولمه سپردى.

شعيريم توخوم سپردى،

صباح سونبول اولماغا.

هم ياخينيم، هم ياديم،

"دور" دئدى، كارىخماديم.

آرخ اولماغا آخماديم،

آخديم گور سنل اولماغا.

من عشق ایدیم هوسدیم،

بو یول لاردا تلسدیم.

ایشیق اولماقدی قصدیم،

یانمادیم، کول اولماغا.

داش يئرينده آغير اولور

يالان سۆزو انشيتمكدن،
قولاق لار دا ياغير اولور.
مقاميني كنجير ديسه،
قورا سويو چاخير اولور.

سۆز ده گرک يانا-يانا،
قلب اودويلا جيلالانا.
قالاي چكمهسن قازانا،
قالا-قالا پاخير اولور.

تاپميسانسا آماليني،
چوخ بئللمه ساغ-سولونو.
توتوب گئتسن اوز يولونو،
چمن اوستو جيغير اولور.

ديوار هورمه جاوان اوغلان،
تملسيز داش قالاغيندان.
ايكي جنسين جالاغيندان،
كههر اولمور، قاطر اولور.

گۆردوم گولو تومور جوقدا،

يوخو-واردا، وارى-يوخدا.

ان ظلمكار بىر آلچاق دا،

يئنىلنده فاغير اولور.

هر اوئون اوز زمانى وار،

ياخشىسى وار، يامانى وار.

هر كسین اوز ميدانى وار،

داش يئرینده آغير اولور.

اوجوز

بو گون بیزیم بازاردا،

ایپک، ستیندن اوجوز.

بالیمیزی ساتمیشیق،

آلچا متیندن اوجوز.

آغ-قارا، اوزاق-یاخین،

هارا گنډیر بو آخین؟

دیانت بیر آچاغین،

خیانتیندن اوجوز.

دردلریمیز آرتالی،

دیمیش بیلدیک هر کالی.

ایندی گویون قارتالی،

یئرین بیتیندن اوجوز.

قهر اندیلسه ایمانین،

نه گوناھی زامانین؟

ایندی نه وار، انسانین،

لیاقتیندن اوجوز.

اوزه گولمور قدر ده،

نجه دوزهک بو درده؟

تزه مظنه لرده،

آتین ایتیندن اوجوز.

اويانيريق اۋلندە بيز

بيس گونوموز يادا دوشمور،

ياخشى گونده گولندە بيز.

تام لاشيريق، كيميئلەسە،

درديميزى بۇلندە بيز.

عۇمور كى، چاتدى گئجەيە،

كۇنول دوشور ويجويجەيە.

بويلانيريق گلەجەيە،

بئليميز بوكولندە بيز.

غم يوكوموز يوردو بيزى،

ايتيريلدى حاققين ايزى.

بيلديك، بيلمەديييميزى،

بیر آزاجيق بيلندە بيز.

بيلنمەدى آيدين-آچيق،

كيمدير ياتان، كيمدير آييق.

ياشايبيركن يوخوداييق،

اويانيريق اۋلندە بيز.

باخمير

حقيقت دوز يولوندا،
شگە-شېھىيە باخمير.
يالان دا اۆز يولوندا،
دۇنوب گۈرچەيە باخمير.

زورون آغزى بولۇىدە،
حاقق ھمىشە گىلىىدە.
انصافىن اوزو گۆيدە،
ظولوم ھىچ نەيە باخمير.

بو گون خوشدور، بس دونن،
اونوتدونمو بونو سن؟
اوجالدىغى زىروەدن،
ھىچ كس گۈرچىيە باخمير.

دونيا بىر قمارخانا،
گۈر كىم اودا، كىم يانا.
ھەر شئى باخىر زامانا،
زامان ھىچ نەيە باخمير.

باخ

تامليغى درك انتمك اوچون،

بىر يئره باخ، بىر گۆيه باخ.

حاقق دانيشپىر لاپ آستادان،

يالانداكى سس-كويه باخ.

حاققى يئنىركن ناحاق لار،

حاقق صاباچا اوميد باغلار.

بىرى گولر، اونو آغلار،

سن آغلان بىندهيه باخ.

انسانيق سا، انصاف هانى؟

تايدايير انسان انساني.

كله-كۆتور بو دۇورانى،

هامارلايان رندهيه باخ.

يالان انله گليش گلى،

حقيقت گنرى چكىلدى.

آتام آنجاق سايا بىلدى،

آنام كسن كوندهيه باخ.

ظولمو گۆردوك نئچه دوندا،

مظلوملارين سىراسيندا.

حاق لا ناحاق آراسيندا،

سۆزلە دولان خندهيه باخ.

بئله گنتسه...

بیر سیرداش ایستهمیریک،

قلبیمیزی دویاجاق.

تمیزسه، قلوبیمیزی،

گلین، اوزوموز آچاق.

آجگوز یئدیكجه آجار،

دیلنچییه ال آچار.

ظنّ انتمه کی، طمعکار،

آخیر بیر گون دویاجاق.

اوجالدیقا بیز انندیک،

دوز یولدان گئری دؤندوک.

اوزوموزو دوشوندوک،

اوزوموزو بیز آنجاق.

قانا حریص زلیلر،

سوردوغونو آز بیلر.

بئله گنتسه، اولولر،

میردمشیری یویاجاق.

يوخ

گۆى اوزونده قارا بولود،
گۆز ياشىنى سىخماسى يوخ.
قيور يليب دۇش-دۇشه گلدى،
شىمشىك اولوب چاخماسى يوخ.

قاپىسى آچىقدى شرين،
ديىي يوخموش بو درهين.
بىزه چۆرك يئتىرهين،
اٲوينده بير لوغماسى يوخ.

ايت ديرسەيى گۆزه چىخار،
اوجوز تاخيل توزا چىخار،
چۆپ دنيزده اوزه چىخار،
درون اوزه چىخماسى يوخ.

اويونور عۆمر آدلى دنين،
بس هاردادير اويودهين؟
گۆيده اولدوز كشف اندهين،
يئرده كيچيك داخماسى يوخ.

درد اولوب

بو دونيانين شيللهسى،
ايندى يامان سرت اولوب.
قاچقين داغ ائولادينا،
ايستى آران يورد اولوب.

نه جوخ ايميش دارغالار،
هر دۇنگهده بيرى وار.
يالواريش لار دعالار،
دوداق لاردا ويرد اولوب.

جاهل قاضى يا دۇنموش،
تولكو تازى يا دۇنموش،
قوردلار قوزوبا دۇنموش،
قوزولارسا قورد اولوب.

زامان حاققى اوولادى،
ديللرى بوخوولادى.
ايندى انسان ائولادى،
اؤزو بويدا درد اولوب.

ايلان-قارتال

هر كسین اۆز مرامی،
اۆز مقصدی، اۆز یولو.
ايلان کی وار، همیشه،
آیری کئچر دوز یولو.

دوزلوک-حاققی بولانین،
اونا سجده قیلانین.
آیری کئچمک-ايلانین،
مرامسیز، یولسوز یولو.

ان واجبی قارتالا،
اوچماغا میدان اوللا.
انسان دوشور بیر یولا،
سئجه-سئجه دوز یولو.

اوز توتسان یوز طرفه،
اوخون دیمز هدفه.
اوز اناجاق یوز دفعه،
کئچسن کؤنولسوز یولو.

آغارما، ساچیم، آغارما

باش گۆتوروب گونلر آخیر،

نە عۆمرە، نە عشقە باخیر،

ساچیمیزدا ایز بوراخیر،

آغارما، ساچیم، آغارما!

ساری خال یارپاغا دوشر،

بیرینجی قار داغا دوشر.

عۆمور دە سازاغا دوشر،

آغارما، ساچیم، آغارما،

اورَییمده چوخ سۆزوم وار،

هر گوشه‌سینده کۆزوم وار،

مین دیلیم، مین آرزوم وار،

آغارما، ساچیم، آغارما.

قوی دوشمه‌سین یاشیم یادا،

یئتیشرمی یاش امدادا؟

دنیرم، یوز یاشیمدا دا،

آغارما، ساچیم، آغارما!

حيات بىر سىناق اولدو

اونسوز كىچىن گونلر،

عۇمرومە ياماق اولدو.

كدر منىم اوزومە،

بىر دە دۇنوب آغ اولدو.

النسە دە، الەيم،

يوخ دونيادان گىلئيم.

عشقىم، حسىم، دىلەيم،

كۇنلومدە دوستاق اولدو.

سو آخدى، دورولمادى،

سببى سورولمادى.

حيات، حيات اولمادى،

منە بىر سىناق اولدو.

عشق ايلكىنە جان آتدى،

اورىيمى قاناتدى.

گىتميش ايدى، قايتىدى،

بئش گونلوك قوناق اولدو.

اولوم حاق سیز،

اولوم حاق لی

ایسته ییمه یول گنڊیرم،

گوزو باغلی، سینه داغلی.

من دونیا یا ننیله میشم،

منه باخیر قاشق باق لی؟

غمیم شاه دیر، منسه وزیر،

هر امرینه من منتظیر.

سئوینج مندن کنار گزیر،

اولدوم دردیله آداخلی.

باخدیم سولا، دوندوم ساغا،

نفسیمه قویدوم قاداغا.

منی قویمور یاشاماغا،

ننیله بیرم من بو عاغلی؟

من بو داغی چاپامادیم،

ایسته ییمدن قوپامادیم.

گز دیبیمی تاپامادیم،

آختاردیم الی چیراق لی.

«اولوم حاقدير» - دئين بوخدور،

هامى دئيير اولوم حاقدير.

نه قريبه بير قيناقدير،

اولوم حاقسيز، اولوم حاقلى.

